

onafhankelijk dagblad  
voor Aruba en de  
Nederlandse Antillen  
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-  
losse nummers Af 1,30  
zaterdag met Ñapa Af 1,55

**donderdag**  
**5 juli 2007**  
jaargang 123  
nr 149

## vandaag inhoud

### 3 aruba

Registratie homo-  
huwelijk mogelijk



### 11 nederland

Het blijft hozen  
in Nederland



### 13 financieel

Komst nieuwe Fiat  
500 groots gevierd



## JFK school gesloopt voor Nieuw Bestuurskantoor

ORANJESTAD — De John F. Kennedy school wordt gesloopt en op die plaats wordt het nieuwe onderkomen voor de regering gebouwd. Dat heeft de ministerraad dinsdag definitief besloten.

“We hebben vorig jaar al aangegeven dat het huidige Bestuurskantoor niet meer voldoet. Experts gaven toen al aan dat renovatie van het pand duurder is

dan nieuwbouw. Vandaar nu de beslissing om de John F. Kennedy school te slopen en daar een nieuw regeringsgebouw neer te zetten.

We hebben het project overgedragen aan de Aruban Investment Bank (AIB) om het proces transparant te houden”, aldus premier Nelson Oduber. Het nieuwe gebouw gaat alleen onderdak bieden aan regeringsafdelingen en dus niet aan de Staten.

Waar het parlement zich gaat huisvesten, is nog niet bekend. Na de verhuizing zal de huidige locatie van het Bestuurskantoor volgens de premier onderdeel uitmaken van de ontwikkelingen voor de uitbreiding van de haven en het centrum. Oduber: “Als regering hebben we hier eigenlijk niets te zoeken. Dit stuk grond is te waardevol en de investeerders staan te trappelen om hier iets beters van te maken.”

## Slotverklaring vrijdag in nieuwe Eilandsraad Curaçao

WILLEMSTAD — De nieuwe Eilandsraad van Curaçao buigt zich al aanstaande vrijdagochtend om negen uur over het verzoek van het Bestuurscollege (PAR/FOL/PNP) om de slotverklaring van 2 november 2006 alsnog goed te keuren.

Dit is de tweede poging om de slotverklaring geaccordeerd te krijgen. Een eerdere poging mislukte op 28/29 november vorig jaar, toen een raadsmeerderheid tegen het akkoord stemde.

### KRACHTIGE IMPULS

Sinds de afwijzing van de slotverklaring participeert Curaçao niet meer actief in het staatkundige traject. In zijn aanbiedingsbrief aan de Eilandsraad stelt het BC Dat het huidige proces ‘een krachtige impuls’ wil geven. “Wil Curaçao de gewenste status realiseren, dan dient Curaçao wederom actief te participeren in de besprekingen die op koninkrijksniveau plaatsvinden over de hervormingen van het Koninkrijk, de realisering van de gewenste statussen van de eilanden, alsmede de ontmanteling van de Nederlandse Antillen.”

### ACHTERSTANDEN

Verder wijst het pas aangetreden Bestuurscollege erop dat de Curaçao op dit moment geconfronteerd wordt met ernstige financiële problemen en een grote sociale achterstand op diverse terreinen. Het eilandgebied beschikt niet over de financiële middelen om deze problemen het hoofd te kunnen bieden. “In verband hiermee is een aanpak noodzakelijk waarbij enerzijds de voordelen van het eerdergenoemd bestuursakkoord worden behouden en anderzijds ruimte wordt gecreëerd om die onderdelen van het akkoord, waarover nader overleg gewenst wordt, te kunnen bespreken.”

### TWEE BESLUITEN

Het BC legt twee besluiten aan de Eilandsraad voor. Het eerste gaat uit van bekrachtiging van de slotver-

klaring, terwijl het tweede een instructie behelst aan het BC om een aantal onderwerpen van het bestuurlijk overleg ‘met de partners in het Koninkrijk te bespreken teneinde voor de bevolking van Curaçao aanvaardbare oplossingen te beproeven’. Het gaat hierbij om de beperking van de zogenaamde consensus-rijkswetten om zo de autonomie van het toekomstige Land Curaçao te waarborgen; een diepgaand onderzoek naar de aanwijzingsbevoegdheid van de Nederlandse minister van Justitie ten aanzien van de lokale procureur-generaal; concretisering van de Nederlandse toezeggingen inzake de schuldsanering en het Sociaal Economisch Initiatief (SEI); een onderzoek naar de gevolgen van een gedeelde PG; en ten slotte dat het financieel toezicht voor Curaçao volgens de democratische regels zal functioneren.

*Vervolg op pagina 6  
Wiels: ‘Dit is provocatie’*

## Twintig jaar voor moord op Belgische VN’ers

BRUSSEL — De Rwandese ex-majoor Bernard Ntuyahaga is vandaag veroordeeld tot een gevangenisstraf van twintig jaar voor de moord op tien Belgische blauwhelmen in april 1994 in Rwanda. De jury van het Brusselse assisenhof oordeelde woensdag al dat Ntuyahaga schuldig is. Justitie eiste levenslang, maar het werd twintig jaar. Ntuyahaga is volgens de jury ook schuldig aan de moord op een niet nader bepaald aantal Rwandese burgers, maar niet schuldig aan de moord op de toenmalige premier Agathe Uwilingiyimana. Ntuyahaga doodde de tien Belgische militairen op 7 april 1994 tijdens de volkerenmoord op Tutsi’s en gematigde Hutu’s in Rwanda.

De ex-majoor gaf zich tien jaar later over aan de Belgische justitie. Op 7 april 1994 werden de Belgische blauwhelmen, die instonden voor de veiligheid van de Rwandese premier Agathe Uwilingiyimana, ontwapend door Ntuyahaga en met een minibas naar een militair kamp in Kigali gebracht. Daar werden ze vermoord. Ook de premier en haar echtgenoot werden omgebracht. Ntuyahaga heeft altijd beweerd dat hij de blauwhelmen toevallig was tegengekomen toen hij op weg was naar zijn werk en hen een lift had aangeboden. Hij was naar eigen zeggen op het verkeerde moment op de verkeerde plaats.

## Al-Zawahiri verspreidt weer video

DOHA/CAIRO — Een kopstuk van het terroristische netwerk al-Qaeda, Ayman al-Zawahiri, heeft opnieuw een propagandavideo verspreid. Hij roept onder meer op de belangen van kruisvaarders en Joden aan te vallen en de val van de regimes in Egypte en Saudi-Arabië te bewerkstelligen. Een deel van de vi-

deo-opname is vandaag door de Qatarese nieuwszender *al-Jazeera* getoond. De voorvluchtige Egyptische arts al-Zawahiri, heeft opnieuw een propagandavideo verspreid. Hij roept onder meer op de belangen van kruisvaarders en Joden aan te vallen en de val van de regimes in Egypte en Saudi-Arabië te bewerkstelligen. Een deel van de vi-

## Vogelgriep velt zwanen in Frankrijk

PARIJS — Drie zwanen die dood zijn aangetroffen in het Noord-Franse departement Moselle zijn aan de voor mensen ook gevaarlijke vogelgriepvariant H5N1 bezweken. Dit is uit onderzoek gebleken volgens een mededeling vandaag van het Franse ministerie van Landbouw. Het is het eerste geval van deze vogelgriepvariant in Frankrijk in meer dan een jaar tijd. Vorig jaar dook ze behalve in Frankrijk ook in nog twaalf andere landen van de Europese Unie op. In Europa zijn geen mensen overleden als gevolg van dit virus, maar elders in de wereld bijna tweehonderd van de driehonderd in de afgelopen jaren getroffen patiënten.

## Acht doden bij Israëlische actie in Gazastrook

GAZA — De Israëlische strijdkrachten hebben vanochtend in het centrale deel van de Gazastrook zeker acht Palestijnen gedood. Vijftien Palestijnen raakten gewond. Zeven van de omgekomen Palestijnen behoorden tot de gewapende tak van de islamitische verzetsbeweging Hamas.

Eén werd door soldaten doodgeschoten en vier werden gedood bij luchtaanvallen door een Israëlisch gevechtsvliegtuig. Hoe de andere twee omkwamen, is nog onduidelijk. De Israëlische waren opnieuw de Gazastrook binnengedrongen

met onder meer tanks en slaagden er het vluchtelingen-kamp Maghazi. Zaterdag werden de Israëlische Maghazi, evenals het zuidelijker gelegen Khan Yunis. Toen werden vijf vermeende Palestijnse strijders en twee Palestijnse burgers gedood.

## Premier Howard ontkent ‘Australië in Irak voor de olie’

CANBERRA — Australië houdt zijn troepen in Irak om de olieproductie van en de leveranties door dat land veilig te stellen. Minister van Defensie Brendan Nelson heeft toegegeven dat ‘grondstofbeveiliging’ prioriteit heeft voor de Australische regering, meldde de BBC vandaag. Het is de eerste keer dat Canberra openlijk zegt dat olie een van de motieven is om troepen in het land te houden. Het olie-argument staat volgens de bewindsman naast het nog belangrijker motief van het voorkomen van een humanitaire crisis. Australië

leverde troepen voor de door de Amerikanen geleide inval in Irak in 2003 en heeft nog altijd circa 1500 militairen in het land. Er bestaan geen directe plannen ze snel naar huis te halen. Premier John Howard ontkende vandaag in een vraaggesprek met een Australisch radiostation dat olie een rol speelt in de Irak-overwegingen. “We zijn daar niet vanwege de olie en we zijn daar niet heengegaan voor de olie. De reden dat we er blijven, is dat we de bevolking van Irak de mogelijkheid willen geven democratie te omhelzen”, aldus de regeringsleider.

## Peuter ontvoerd in Nigeria

PORT HARCOURT — Een 3-jarig Brits meisje is vandaag in Port Harcourt, in het zuidoosten van Nigeria, ontvoerd. Een woordvoerder van de politie in de deelstaat Rivers deelde dit mee. De regio wordt geteisterd door bendes die het om verschillende redenen op de oliesector en buitenlanders hebben gemunt, onder meer met talrijke ontvoeringen. Het kind werd uit de auto gesleurd toen deze vaststond

in het verkeer. Margaret Hill was op weg naar school toen onbekenden de deuren van het voertuig opengooiden en haar eruit sleurden. In anderhalf jaar tijd zijn circa tweehonderd mensen ontvoerd door rebellen en criminelen die een deel van de olieopbrengsten uit de regio opeisen of losgeld willen. Momenteel worden nog vijftien mensen vastgehouden. Ontvoering van kinderen is evenwel zeldzaam.

## ‘Pinochet-beul’ Osvaldo Romo Mena overleden

SANTIAGO — In Chili is Osvaldo Romo, de beul van Villa Grimaldi, op 69-jarige leeftijd overleden. Romo, die de bijnaam ‘de dikke’ had, werkte voor de geheime dienst ten tijde van de dictatuur van generaal Augusto Pinochet.

Villa Grimaldi was het meest beruchte detentiecentrum van de geheime dienst waar tegenstanders van Pinochet werden gemarteld. Romo was daar de afgelopen jaren heel open over. In interviews deed hij

uit de doeken hoe het er aan toe ging. Overlevenden van Villa Grimaldi omschrijven Romo als een psychopaat en een sadist. Osvaldo Romo, die jarenlang in ballingschap in Brazilië leefde, werd in 2002 in Santiago gevangengezet na te zijn veroordeeld wegens mensenrechtenschendingen. Hij stierf in de ziekenboeg van de gevangenis aan een hartstilstand. De Chileense regering heeft extra veiligheidsmaatregelen aangekondigd tijdens de begrafenis.



Foto: AFP/José Castañares

SAN MIGUEL ELOXOCHITLAN — Een aardverschuiving heeft in de bergen van de Mexicaanse deelstaat Veracruz woensdag een bus met tientallen inzittenden weggevaagd. Door het drama, dat moet zijn veroorzaakt door de hevige regens van de afgelopen dagen, zijn naar schatting zestig mensen om het leven gekomen. Circa 500 reddingswerkers zoeken naar slachtoffers. Zij slaagden er echter pas na uren in één lijk te bergen. Aangenomen wordt dat niemand het ongeluk heeft overleefd. De berging verloopt uiterst moeilijk omdat ‘het terrein zeer gevaarlijk en onstabiel is’, aldus een voorman van de reddingswerkers, Germán García Pajares.



ARUBA DAILY  
ENTERTAINMENT

Morgen lekker  
borreltje & hapje @  
Cafe the Plaza!

Geopend de gehele week  
van 10.00 am - 02.00 am  
Tel. 583-8826



Liever kort pijn,  
dan lang zeer!

Boulangerie et Bistro  
L.G. Smith Blvd. 150 Tel. 588-6006  
[www.delifrance-aruba.com](http://www.delifrance-aruba.com)



Dominicanessenstraat 10  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 5839077

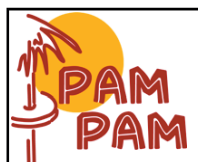
Mieke, Ron, Ruby en pleunie prettige  
vakantie op het eiland.

Keuken open vanaf 17.00 tot 22.30  
Geopend vanaf 17.00pm - 02.00am  
Tel. 583-9077 Zondags gesloten



Live music  
en lekkere  
Hollandse  
hap!!!

L.G. Smith Blvd. 13  
Tel. 583-2334



## Pam Pam @ Perle d'Or

Iedere vrijdag:  
Happy Hour 5pm/7pm  
Latin-night starting @ 10pm

tel: 5877710- 5932660  
website: [www.perledoraruba.com](http://www.perledoraruba.com)



Ons restaurant is dagelijks geopend voor  
ontbijt, lunch en diner.

## FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



Call 59 39 877

Mechanical Cleaning  
High Pressure cleaning  
Camera inspection  
Drain & Pit Detection  
Leak Detection  
No unnecessary breakage

400m<sup>2</sup> SPACE FOR RENT For Restaurant,  
Retail & Offices

STEENWEG #19 Call: 730-1100  
Email: [mobilenet@arubawireless.com](mailto:mobilenet@arubawireless.com)



## RENAISSANCE

LIVE FREE OR DIE HARD PG-13  
matinee sat & sun ... 1:20  
daily ... 4:00 - 6:40 - 9:20  
late-show fri & sat ... 12:00  
SURF'S UP G  
matinee sat & sun ... 12:10 - 2:10  
daily ... 4:10 - 6:05  
PIRATES OF THE CARIBBEAN 3 PG-13  
daily ... 8:00  
late-show fri & sat ... 11:20  
SHREK THE THIRD G  
matinee sat & sun ... 12:30 - 2:30  
daily ... 4:30 - 6:30  
KNOCKED UP G  
daily ... 8:30  
late-show fri & sat ... 11:05  
FANTASTIC FOUR:  
rise of the silver surfer PG  
matinee sat & sun ... 12:05 - 2:05  
daily ... 4:05 - 6:05 - 8:00 - 10:05  
late-show fri & sat ... 12:05  
RAIATOUILLE G  
matinee sat & sun ... 12:00 - 2:10  
daily ... 4:30 - 6:40  
LA MUJER DE MI HERMANO  
(spanish movie) R  
daily ... 8:50 - 10:40  
late-show fri & sat ... 12:35  
OCEAN'S THIRTEEN PG-13  
matinee sat & sun ... 11:50 - 2:15  
daily ... 4:40 - 7:10 - 9:40  
late-show fri & sat ... 12:05

## PASEO

SHREK THE THIRD G  
matinee sat & sun ... 12:20 - 2:15  
daily ... 4:10 - 6:20 - 8:20  
DEAD SILENCE R  
daily ... 10:20  
late-show fri & sat ... 12:15  
SURF'S UP G  
matinee sat & sun ... 12:30 - 2:30  
daily ... 4:20 - 6:30  
PIRATES OF THE CARIBBEAN 3 PG-13  
daily ... 8:25  
late-show fri & sat ... 11:40  
RAIATOUILLE G  
matinee sat & sun ... 12:00 - 2:25  
daily ... 4:45 - 7:10  
MR BROOKS R  
daily ... 9:30  
late-show fri & sat ... 12:00  
FANTASTIC FOUR:  
rise of the silver surfer PG  
matinee sat & sun ... 12:10 - 2:10  
daily ... 4:15 - 6:10 - 8:10 - 10:10  
late-show fri & sat ... 12:05  
OCEAN'S THIRTEEN PG-13  
matinee sat & sun ... 12:15 - 2:40  
daily ... 5:10 - 7:35 - 10:00  
late-show fri & sat ... 12:00  
LIVE FREE OR DIE HARD PG-13  
matinee sat & sun ... 1:30  
daily ... 4:20 - 6:40 - 9:20  
late-show fri & sat ... 12:00



5 871 971

TE HUUR in : Seroe Blanco

Compleet nieuwe, gemeubileerde woning vlakbij stad en Setar. Voorzien van 2 slaapk. met airco en 1 badk. Tuin volledig ommuurd en binnenkort voorzien van planten en grind. Mooie ruime porch aanwezig.

Afl 1.600,- p/m per direct beschikbaar

[www.renthousearuba.com](http://www.renthousearuba.com)

SERVICIO DI TELECOMUNICACION  
DI ARUBA  
SEROE BLANCO  
ARUBA

ANUNCIO

SETAR ta recorda tur cliente cu e ultimo fecha  
pa paga e cobranza di luna di juni 2007 ta:

**Dialuna 9 di juli, 2007**

Abonadonan cu no haya nan cobranza na cas  
por acudi na [www.e-cuenta.aw](http://www.e-cuenta.aw) pa un copia.  
Tambe por yama 114 of pasa libremente na  
cualquier di nos Teleshopnan.



RISTORANTE ITALIANO

## IS OP ZOEK NAAR EEN GASTVROUW

BEM JE REPRESENTATIEF, ZEER SOCIAL IN DE OMGANG  
5 DAAGSE WERKWEEK (Woensdag en Zaterdag vrijaf)  
3 UUR PER DAG (7pm-10pm)  
SPREK U 3 A4 TALEN  
KOM DAN LANGS BIJ ONS RESTAURANT

ARAWAK GARDENS

[www.casatuaaruba.com](http://www.casatuaaruba.com)

Ph:5868470



Insurance since 1710

## Travel Insurance

including  
Personal Accident  
Medical & Emergency Travel Expenses  
Personal Baggage

Cancellation & Premature  
Return Insurance

and many other insurance solutions  
tailor-made to fit your needs.



for information call your broker  
or contact us  
Phone (297) 583-0668  
Fax (297) 583-0901  
email: [insurance@an.royalsun.com](mailto:insurance@an.royalsun.com)

LOTTO  
PA DEPORTE

- Resultado Diarazon 4 JULI 2007

01 28 30 31 34

1<sup>o</sup> Premio: no tin ganador afl. 250.000,=  
2<sup>o</sup> Premio: no tin ganador afl. 5967,00  
3<sup>o</sup> Premio: tin 7 ganador afl. 520,=  
4<sup>o</sup> Premio: tin 332 ganador di 12,=

**Joker**  
09 Proximo sorteo 07 JULI 2007  
Afl. 4,00 pa ticket  
± Afl. 300.000,00

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.  
Letter ganador pa ticket gratis:

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| 1 Premio: 5 bon         | 3 Premio: 4 bon |
| 2 Premio: 4 bon + Joker | 4 Premio: 3 bon |

F

## Boot te Koop...



-Sea Vee 340 B 2007  
-Sport Fisherman  
-Twin Mercury Verado  
Fourstroke 275 H.P.  
-Full equipped

Bel: +59995100531

**N.V. ELMAR**  
Wilhelminastraat 110  
Oranjestad, Aruba  
Tel.: (297) 523-7100 • Fax: (297) 582-8991  
Website : [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw)  
E-mail : [info.@elmar.aw](mailto:info.@elmar.aw)

N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ  
"ARUBA" (ELMAR) brengt hiermede ter  
kennis van haar verbruikers dat de  
brandstoftoeslag overeenkomstig het  
bepaalde in de "Aansluitvoorwaarden",  
met ingang van:

**1 juli 2007:  
21,20 cent per kWh**

zal bedragen.

**Donkey Sanctuary Aruba**  
1997 Open ma - vr 09.00-12.30  
- za - zo 10.00-15.00 2007  
[www.arubandonkey.org](http://www.arubandonkey.org)-Tel. 5841063-568409- 9659977

Aruba en Curacao

**WEEKEND SPECIAL**

R.B. Boston  
effen 100% katoenen Polo's  
in 9 goede kleuren

nu **59,-**

2500 Fun Miles zijn f 50,- waard

"\$10 Burger Platter + Beer" Special.  
All night long  
Polar Beer 12oz. special.

**TIMOTHY MAAKT HET PRIMA**  
Timothy krijgt sinds een tijdje  
medicijnen voor zijn astma en  
heeft weer genoeg lucht om  
lekker te voetballen.

**DE AZV MAAKT HET BETAALBAAR.**  
De AZV maakt adequate medische  
zorg toegankelijk met initiatieven  
als: een vaste huisarts voor iedere  
verzekerde, uitgebreide tandheel-  
kundige zorg voor de jeugd, een  
breed aanbod aan geneesmiddelen,  
doeltre ende zorg bij medische  
uitzendingen en een handige  
ZorgPas. Daar worden mensen als  
Timothy, en eigenlijk heel Aruba,  
beter van.

Wilt u meer weten?  
Bel 588 3499 of kijk  
op [www.uoazv.aw](http://www.uoazv.aw)

HELPT ARUBA BETER WORDEN.



*Suzuki, Chrysler en Jeep naar andere dealer*  
**Financiële problemen voor Drive Motors**

**ORANJESTAD — Suzuki, Chrysler en Jeep zullen vanaf het najaar door een bedrijf van Jolley Holding worden verkocht. Drive Motors verloor het kort geding tegen Interamericana Trading Corporation (ITC). Deze hoofdealer heeft besloten om voortaan met een andere dealer (Jolley) op Aruba in zee te gaan.**

Drive Motors is sinds 1996 op Aruba de dealer van het automerk Suzuki en sinds 1997 ook de agent voor de merken Chrysler/Jeep. ITC is voor deze merken de hoofdealer in het gebied waar Aruba ook onder valt.

De hoofddealer liet Drive Motors in april schriftelijk weten dat ze per 31 augustus van dit jaar de overeenkomst opzeggen met Drive Motors om het automerk Suzuki te verkopen. Ruim een maand later kreeg Drive Motors nog een brief dat ook de overeenkomst voor Chrysler en Jeep wordt beëindigd, ditmaal per 30 september. Als redenen gaf ITC aan dat Drive Motors niet voldoende in staat is om de Arubaanse markt te voorzien in de vraag naar deze drie merken en dat de dealer niet over een voldoende financiële structuur beschikt.

**GEDING**

Drive Motors spande daarop een kort geding aan tegen ITC, om er voor te zorgen dat de hoofdealer ook na 31 augustus de overeenkomst voor Suzuki blijft continueren en hen na 30 september als agent voor Chrysler en Jeep blijft beschouwen. Ver-

der vroeg Drive Motors de rechter om op te leggen dat Jolley Holding geen activiteiten ontplooit voor de drie merken zolang Drive Motors daar nog mee bezig is. De autodealer meende in haar recht te staan op basis van een overeenkomst die in november 2004 was gesloten tussen Drive Motors en ITC. Die overeenkomst gold voor het automerk Suzuki. In die overeenkomst staat dat als één van beide partijen de overeenkomst wil beëindigen de andere partij daarover vier maanden van tevoren schriftelijk bericht moet krijgen. Als bij de interpretatie van de overeenkomst arbitrage nodig is, zal dit onder de wet van Barbados geschieden, waar ITC is opgericht.

**GERECHT**

Het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba kon zich in kort geding toch over deze zaak buigen, omdat één van de partijen (Drive Motors) op Aruba is gevestigd. Tijdens het kort geding stelde ITC dat Drive Motors vorig jaar minder auto's heeft kunnen verkopen dan het aantal waar in de markt vraag naar was, omdat zij niet over voldoende financiële mid-

delen beschikte om meer voertuigen in te kopen. Volgens Drive zijn die financiële problemen ontstaat nadat ITC een *letter of credit* introk. Dat deed ITC omdat de schuld van Drive Motors aan ITC te ver was opgelopen. Volgens de rechter is het intrekken van het krediet aan de autodealer een gevolg van de schuld en niet de oorzaak van de schuld. Ook dit jaar heeft Drive Motors lage verkoopresultaten en de financiële toekomst ziet er niet goed uit. ITC lijdt schade door Drive en het ziet er niet naar uit dat dit gaat verbeteren. De corporatie besloot daarom op zoek te gaan naar een partner die de Arubaanse markt wel van auto's kan voorzien en die het dalende marktaandeel kan opkrikken. Omdat de financiële problemen van Drive Motors ook effect gaan krijgen op de twee andere merken, besloot ITC ook Chrysler en Jeep elders onder te brengen. De rechter oordeelde dat, alhoewel de schade voor Drive Motors door het beëindigen van het dealercontract hard aankomt, ITC toch belang heeft bij de opzegging. Dat belang vond de rechter groot genoeg om de vordering van Drive Motors af te wijzen. Zij raken de drie merken dus kwijt. Jolley Holding mag vanaf 1 september met de verkoop van Suzuki starten en per 1 oktober met Chrysler en Jeep.

**Registratie homohuwelijk vanaf nu wel mogelijk**



Foto: Elisabeth Bakker

*Minister Wever van Administratieve Zaken heeft Censo opdracht gegeven om huwelijken van twee personen van dezelfde sekse in te schrijven als daarom wordt verzocht.*

**ORANJESTAD —** Huwelijken van twee personen van hetzelfde geslacht kunnen vanaf nu bij het Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister of Censo worden ingeschreven wanneer daarom wordt verzocht.

Minister Booshi Wever (MEP) van Volksgezondheid, Milieu, Administratieve- en Vreemdelingenzaken heeft

daartoe woensdag opdracht gegeven aan Censo. De bewindsman geeft daarbij wel duidelijk te verstaan dat alleen in Nederland gesloten huwelijksvereenkomsten voor registratie in aanmerking komen. Het afgeven van deze instructie is het gevolg van een vonnis van de Hoge Raad van 13 april jongstleden. De regering respecteert met het afgeven

van de instructie volgens Wever de uitspraak van het hoogste rechtscollege in het koninkrijk, maar dat betekent niet dat men het met de uitspraak eens is. Onder geen beding zal de regering toestaan dat op Aruba huwelijken kunnen worden gesloten tussen twee personen van dezelfde sekse. De erkenning en de inschrijving van deze huwelijken

hebben gevolgen voor de wetgeving en voor het echtpaar zelf. Welke die consequenties precies zullen zijn wordt momenteel nog onderzocht en overwogen door Directie Wetgeving en Juridische Zaken, samen met andere overheidsdepartementen. Over de rechten en plichten van betrokken burgers en de overheid bestaat daarom vooralsnog onduidelijkheid.

**Advies ten gunste van nieuwbouw ziekenhuis**

**ORANJESTAD —** Minister van Volksgezondheid, Milieu, Administratieve- en Vreemdelingenzaken, Booshi Wever (MEP), heeft besloten dat een nieuw ziekenhuis voor Aruba het beste alternatief is. Wever nam deze beslissing op basis van een uitgebracht advies na onder-

zoek over het bouwen van een nieuw ziekenhuis of het renoveren van het bestaande ziekenhuis. De discussie welke van de twee de beste optie is, is al jaren aan de gang.

Naar aanleiding van zijn besluit, zal de minister een werkgroep in het leven roe-

pen die onderzoek moet doen naar onder andere de nieuwe structuur en de bouw van het nieuwe ziekenhuis. De werkgroep zal bestaan uit een grote groep *stakeholders* waaronder het bestuur van het ziekenhuis, de overheid, de Algemene Ziektekosten Verzekering en de Aruban

Investment Bank. De werkgroep moet ook op zoek gaan naar middelen waarmee de bouw van het ziekenhuis gefinancierd kan worden. Mogelijke locatie waar het nieuwe ziekenhuis gebouwd zou kunnen worden, is in de wijk San Barbola op het terrein achter Codemsa.

**3,6 Miljoen florin voor projecten FDA**



Foto: Raul Henriquez

*Minister Booshi Wever, premier Nelson Oduber en minister Nilo Swaen ondertekenen voor 3,6 miljoen florin aan contracten met het bedrijfsleven ten behoeve van FDA-projecten.*

**ORANJESTAD —** De regering heeft gisteren samen met het bestuur van Fondo Desaroyo Aruba (FDA) contracten afgesloten ter waarde van 3,6 miljoen florin. Het gaat om investeringen in diverse projecten van het FDA zoals een nieuw centraal registratiesysteem voor de politie, een informatiesysteem voor de Landsrecherche en meetinstallaties die gebruikt gaan worden om de luchtvervuiling in kaart te brengen.

Het contract met de hoogste waarde, bijna 2 miljoen florin, is afgesloten met Albo Aruba. Het gaat om de financiering van extra werkzaamheden voor de nieuwe rioolwaterzuiveringsinstallaties in Zeewijk en Parkietenbos en de renovatie en uitbreiding van

de bestaande installatie in Bubali. Voor het nieuwe registratiesysteem voor de politie is een contract met ACTS afgesloten voor de aankoop van software, hardware en trainingen voor het personeel. Het gaat om een investering van bijna 1,2 miljoen florin. Gekozen is voor ACTPOL. Dit is hetzelfde systeem als waar het Curaçaose politiekorps meewerkt. In de toekomst moet dit systeem de basis worden voor informatie-uitwisseling van criminele gegevens tussen de Nederlandse Antillen en Aruba. Hoofdcommissaris Peter de Witte is erg blij met de aanschaf. “We werken nu met Xpol en dat is toch van het niveau houtje touwtje. Met ACTPOL gaan we een nieuw tijdperk in. Daarbij is er ook aandacht voor de implementatie en voor de juiste invoer van gegevens door het personeel

zodat we over betrouwbare informatie kunnen beschikken.” Hij erkent dat op dit moment het personeel niet altijd even secuur gegevens invoert en dat daar straks ook aandacht aan wordt besteed. Dit gebeurt in de vorm van trainingen. Het nieuwe systeem zal volgens planning volgend jaar april ‘in de lucht’ moeten gaan. De overige contracten zijn afgesloten ten behoeve van het luchtvervuilingproject van Dienst Technische Inspectie (DTI). De dienst kondigde vorige jaar al aan dat in San Nicolas en Savaneta twee vaste meetstations komen en het verder een mobiel station aanschaf. Ten slotte worden ten behoeve van de promotie van de recent gelanceerde overheidswebsite contracten ter waarde van ruim 12.000 florin afgesloten met diverse media.

*Oud-minister van Justitie Eddy Croes:*

**‘Misslagen PG Jörg hadden kunnen worden voorkomen’**

**ORANJESTAD —** “Theoretische opvattingen en uitoefening van de functie in de dagelijkse praktijk lopen bij waarnemend procureur-generaal (PG) Nico Jörg niet synchroon.” Dat schrijft voormalig AVP-minister van Justitie Eddy Croes, als reactie op recente uitslatingen van Jörg en het opsturen van een dossier over de huidige minister van Justitie Rudy Croes (MEP) naar zijn collega op Curaçao. Dat laatste bestempelt Eddy Croes als een misslag.

Oud-minister Croes kan zich wel vinden in een aantal theoretische opvattingen van Jörg, maar tegelijkertijd meent hij dat van de waarnemend PG mocht worden verwacht dat hij het negatieve imago van het openbaar ministerie (OM) zou trachten om te buigen naar het tegenovergestelde. Dat negatieve imago was gedurende de laatste jaren ontstaan door een gebrek aan transparantie en onduidelijkheid in het vervolgingsbeleid, het functioneren van de PG en daarmee ook het OM. Jörg heeft in de korte tijd dat hij nu waarneemt al enkele misslagen gemaakt die naar de mening van Croes hadden kunnen worden voorkomen. Croes verwijst in zijn reactie naar een informele persbijeenkomst bij het OM, waar de werkwijze van het OM zou worden besproken, maar die later het karakter van een persconferentie bleek te hebben en waar geen camera's en microfoons waren toegestaan. Jörg zou zijn voorganger Theresa Croes-Fernandes op de bijeenkomst lof hebben toegezwaaid. Dat had hij volgens Croes beter



*Oud-minister van Justitie Eddy Croes hier op archieffoto.*

achterwege hebben kunnen laten en zich in plaats daarvan hebben moeten toelagen op de toekomst van het OM, de algemene beleidslijnen aangeven en eventueel een nieuwe wijze van voorlichting en informatie presenteren.

**GLAD IJS**

Erger vindt Croes de uitslatingen die Jörg in de *Amigoe* van 21 juni deed over wijlen ex-minister van Justitie Watty Vos (AVP). Die getuigden in de ogen van Croes van grote onzorgvuldigheid. Volgens Jörg zou Vos in 1995 aan de toenmalige PG Zwinkels opdracht hebben gegeven om twee zakenlieden te vervolgen voor

een delict waarvoor ze bij de toenmalige stand van de jurisprudentie geheid zouden worden vrijgesproken. Hij omschreef dat als een ‘doorzichtige poging om hun uitlevering naar Amerika te blokkeren’. Jörg heeft de gebeurtenissen niet persoonlijk meegemaakt. “Om hierover toch een uitspraak te doen, is zich begeven op glad ijs. Iemand die onder alle omstandigheden een optimale graad van objectiviteit moet uitstralen kan onmogelijk met een uitspraak, gebaseerd op ‘van horen zeggen’ aankomen en dan net doen alsof dat de waarheid is. In 1995 ging het om een beleid van de regering van Aruba,

uitgesproken door de heer Vos als minister van Justitie, en niet om een opdracht aan het Openbaar Ministerie om in een individueel geval iemand te vervolgen. De regering van Aruba was de mening toegedaan dat ingezetenen van Aruba op de eerste plaats in Aruba dienen te worden vervolgd en verkondigde dit beleid open en bloot, en niet onder vier ogen in een of ander achterkamertje. De gevallen die de afgelopen jaren in geuren en kleuren in de pers hebben gestaan, zijn van een geheel andere aard.”

Croes stelt dat er voldoende juristen op Aruba wonen die kunnen aantonen dat oud-minister Vos het OM nooit heeft gedwongen op een bepaalde wijze in individuele gevallen te handelen.

**DELICAAT**

Volgens Croes was het te voorzien dat het dossier over de huidige minister van Justitie zou worden teruggestuurd. Jörg zou de argumentatie “dat ook wij (PG Nederlandse Antillen) in het recente verleden moeilijke beslissingen hebben moeten nemen; dat dient de waarnemend PG van Aruba nu ook te doen”, ter harte moeten nemen. “Uiteraard kunnen de PG's van de landen met elkaar overleg plegen, maar dan moet het wel betrekking hebben op landoverstijgende justitiële aangelegenheden of over specifieke invloeden van of uit de regio op de landen. Daarvoor is het betreffende artikel uit de Samenwerkingsregeling bedoeld en natuurlijk niet voor individuele in een land voorkomende gevallen. Ook al zijn deze nog zo delicaat!”, aldus Croes.

**Te koop**

**Terrein eigendom**

**5000 m2**

**te Sabanilla Abou (Sta Cruz) te Aruba**

**Afl. 225.000,=**

**Inf. 593-4460**

**1997-2007**

**Donkey Sanctuary Aruba**

Open ma - vr 09.00-12.30  
za - zo 10.00-15.00

Tel. 5841063-5684091- 9659977

www.arubandonkey.org



# COLOFON

**KANTOORUREN**  
Patiestraat 13, P.O. Box 323; open van  
08.00-16.30 uur; za. gesloten.

\*\*\*\*\*  
**WACHTREGELING  
DOKTOREN**  
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)  
**donderdag 28 juni:**  
**Oranjestad:**  
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.  
**587-4300**) of via Alarmcentrale (115).  
**San Nicolas:**

via Centro Mediko Dr. Rudi  
Engelbrecht (tel. **584-8833**) of via  
Alarmcentrale (115).

\*\*\*\*\*  
**APOTHEKEN**  
**Pariba di brug:**  
Centro Medico N.V., Tel. **584-5794**.  
**Pabou di brug:**  
Ferguson N.V. Tel. **583-0620** of **583-0627**.

\*\*\*\*\*  
**PRO LECHI MAMA**

(PLM)

**Hulplijnen:** voor alle vragen omtrent  
borstvoeding kan men tussen 09.00-  
17.00 uur bellen naar **594-9999** of  
Doret Stevens (**593-6870**).

**INFORMATIECENTRUM  
KONINGIN  
WILHELMINAFONDS**  
(voor kankerbestrijding)  
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-  
11.30 uur – Spinozastraat 9.



Moet u op reis? Zonder geldig paspoort komt u nergens. Dat kan érg vervelend zijn.  
Bijvoorbeeld, als u ziek bent en met spoed naar het buitenland moet. Zorg altijd voor  
een geldig paspoort om problemen en extra kosten te voorkomen. Uw paspoort vraagt  
u aan bij de Censo en is binnen drie weken klaar. Het paspoort kost Awg.115,-.

Met deze mededeling willen wij u behoeden voor het grote ongemak dat u ervaart als u  
het eiland niet afkunt, omdat u geen geldig paspoort heeft!

**ZONDER PASPOORT KOM JE NERGENS!**



KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

WWW.KABGA.AW

## RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

|                                                                                               |                                                                                                                           |                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nederlandstalige uitzendingen van<br>Maandag t/m Zaterdag Radio<br>Nederland Wereldomroep/ANP | 6:30-7:25 R.N.W.O.<br>8:00-8:10 Nieuws Pap<br>8:30-9:00 Wereldpanorama<br>9:00-9:10 Nieuws Pap<br>9:30-9:45 Nieuws Creole | 13:00-13:30 Nieuws Pap<br>13:30-14:00 Bolero muziek<br>14:00-15:00 Locale muziek<br>15:00-16:00 Gevarieerd<br>16:00-17:00 Mexicaans |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**10:00-10:15** Nieuws Spaans  
**10:30-10:45** R.N.W.O. Portug.  
**11:55-12:00** Nieuws Nota

**NIGHTMOVES**  
De beste Jazz Music by Dr. B.  
Jazz is alive on 106.7 fm  
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz  
with Ray Murray  
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

**BUTISHI DIALEGRIA**  
de echte lokale  
muziekprogramma  
met ITO & Eddie

**Info Magazine**  
met aktueel nieuws en elke  
avond een speciale dagprogramma

**NIEUWSLIJN EUROPA**  
**ELKE DAG**  
**OM 12.00 'S MIDDAGS**

**FARAWE**  
Live Surinaams Programma  
elke zondagmiddag 13:00-14:00  
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

**Bliep Bliep  
zonder  
Bla Bla**  
*ITP Caribbean*  
**582 4492**  
Voor Project Management

**Linda's**  
Pannenkoeken & Pizza's  
tel: 586-3378  
Palm Beach, naast Valero  
**Voor echte  
hollandse  
pannenkoeken**

## FOR SALE

2-Pot Coffee Brewer  
(Actual Model Not Shown)



*Afls. 800,-*

**CALL: 582-4609**

## TWO GREAT RESTAURANTS UNDER ONE ROOF

**MANCERO  
FRENCH  
STEAKHOUSE**  
*Serving the Juiciest Steaks  
For over 25 Years*

**Italian Gourmet  
Garden  
Terrace**  
*The Finest in ARUBA!*

Located at Manchebo Beach Resort & Spa || 582-3444 / Open daily from: 5:30 pm 'till 11:00 pm

*Iedereen is altijd happy met*

**Victoria Bottling Company**  
**San Nicolaas**



**tulip**  
restaurant

*Looking for a Nice...  
...and reasonably priced  
...Lunch or Dinner?*

*Tulip Restaurant, with its typical Dutch Bar  
and a delicious Caribbean and Dutch Cuisine,  
is serving Continental Breakfast, Lunch and  
A La Carte Dinner.*

*We are located next to Chalet Suisse Restaurant*

*Open Daily from 7:30 am to 10:30 pm.  
Reservations: 5870110 / www.mvceaglebeach.com*

# ALBUMS

## ABO TAMPOCO TIN TEMPO?

-Abo tambe tin hopi potret bieu (bunita recuerdo) den caha warda pa hopi aña caba?

-Abo tambe tin recibonan bieu warda cu no ta di tira afo y cu ta tur bruha den otro?

-Abo tin recuerdo di un carera di un ser stima, manera potret, recorte di corant, etc.  
warda cu e intension di traha un album, pero nunca a haña e tempo pa drech'e?

-Abo tin un coleccion di stampia, zwafel, cocolishi, kaarchi di baseball (of otro), placa,  
viinders, post kaart, thee zakjes of otro tipo di coleccion?

## AWEL, ATA AKI BO SOLUCION!

CONFIDENCIALIDAD TA NOS GARANTIA!

NOS TA SORTIA, STOFIA, ORGANIZA,  
PONE DEN ALBUM OF OTRO METODO PABO.



**JAMA NOS AWE MES NA  
585-0762**

**PA DESPUES BO SINTA GOZA  
DI BO RECUERDO NAN.**

**It's Time to Relax!!!**

**HOME&NATURE**

Avenida Milio Croes 70 - Monday - Saturday 10 - 6  
Tel. 588-2731

## COLOFON

### AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Patiestraat 13

Postbus 323

Oranjestad, Aruba

### Directie:

Brenda Bouwman

E-mail: [directie@amigoe-aruba.aw](mailto:directie@amigoe-aruba.aw)

### Redactie:

Floor Huygen

Sharine Henriquez

Mirte de Rozario

Kitty Groothuijs

### Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

E-mail: [admin@amigoe-aruba.aw](mailto:admin@amigoe-aruba.aw)

### Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)

E-mail: [avisoamigoe@setarnet.aw](mailto:avisoamigoe@setarnet.aw)

[sales@amigoe-aruba.aw](mailto:sales@amigoe-aruba.aw)

### Distributie:

Zulma Kock

### Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag

8.00am-4.30pm

### Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20.65.19.03

Banco di Caribe

#02.506-810278-01

## Donkey Sanctuary Aruba

Open ma - vr 09.00-12.30  
za - zo 10.00-15.00



Tel. 5841063-5684091- 9659977  
[www.arubandonkey.org](http://www.arubandonkey.org)



## Gratis rondleiding Aloë fairies



Een van de aloëvelden die de Aruba Aloë fabriek gebruikt voor de cultivatie van de plant.

ORANJESTAD — Gedurende de maanden juli en augustus kunnen inwoners van Aruba gratis het aloë museum en de aloë fabriek bezoeken. Bezoekers krijgen een rondleiding van bijna een half uur, waarin de gids vertelt over de geschiedenis van de aloë plant, over het proces van cultiveren, de productie en de eindproducten. In 1890 startte Aruba Aloe met de cultivatie van aloë.

In die tijd was de fabriek de enige industrie die Aruba kende. Ook in de huidige tijd groeit de aloëplant nog op dezelfde landbouwgrond. Na winning van de aloë gel wordt dit verwerkt als bestanddeel in verzorgende producten voor lichaam en haar en in zonneproducten. Gedurende de gehele dag zijn er rondleidingen. Doordeeweeks start de eerste rondleiding om half negen 's

ochtends en begint de laatste rondleiding om vier uur 's middags. Op zaterdag zijn er rondleidingen tussen negen uur 's ochtends en een uur 's middags. Op zondag is de fabriek gesloten. De rondleidingen worden gegeven in het Papiaments, Nederlands, Spaans en Engels. Groepen worden verzocht van tevoren te reserveren. Aruba Aloë is telefonisch bereikbaar via telefoonnummer 588-3222.

### Schilderles en expositie

ORANJESTAD — Hubert 'Lio' Booi geeft zondagmiddag een openbare schilderles op Club Primavera. Booi geeft tips en trucs over schilderen en geeft een demonstratie. Daarnaast zijn ook schilderijen van Booi te bekijken. Booi is niet alleen een bekende Arubaanse schilder maar heeft ook jarenlang schilderles gegeven. Van zijn leerlingen zijn verschillende kunstenaars later doorgebroken. Het evenement is voor alle leeftijden toegankelijk en vindt plaats van vijf uur 's middags tot acht uur 's avonds. Toegang en deelname aan de les is gratis. Club Primavera is gelegen in Wayaca, vlakbij het FCCA gebouw.

### Vliegavond Flight Simulator Club

ORANJESTAD — Op zaterdag 7 juli organiseert de Aruba Flight Simulator Club (AFSC) een avond voor *flight simulator* hobbyisten. Met dit evenement wil AFSC vliegen in het algemeen promoten, waarbij de focus ligt op het gebruik van vluchtsimulatieprogramma's. Geïnteresseerden kunnen kennismaken met het nieuwe bestuur van de club, de activiteiten van de club en ze kunnen online 'vliegen'. De avond wordt gehouden in het Atia gebouw aan de Pedro Gallegostraat in Dakota. Toegangskaarten kosten 10 florin en zijn verkrijgbaar via Hyro Oduber (telefoonnummer 732-2536), Ralph Hoek (993-7116) of Samuel Kemp (565-0000).

### Amerikaanse reisagenten op bezoek

ORANJESTAD — Een groep Amerikaanse reisagenten bezocht onlangs Aruba. Ze werden begeleid door een vertegenwoordiger van Aruba Tourism Authority (ATA). De groep verbleef in het Divi Tamarijn Resort. ATA organiseerde een excursie voor de groep er er werden verschillende hotels bezocht, om ook een indruk van de accommodaties te krijgen die ze straks aan hun klanten kunnen aanbieden. De reisagenten komen uit het Noord Oosten van de Verenigde Staten.

### Maak je eigen video

## Geld winnen bij CMB

ORANJESTAD — Scholieren en studenten van veertien jaar en ouder maken kans op 3000 florin. Caribbean Mercantile Bank (CMB) organiseert een wedstrijd onder deze groep jonge rekeninghouders. Om deel te kunnen nemen moeten ze een rekening hebben of gaan openen bij de bank.

De studenten die het geld willen winnen, moeten een videofilm maken van maximaal drie minuten, die niet

groter is dan 10 MB en waarin ze laten zien wat ze zouden doen als ze 3000 florin zouden winnen. CMB stelt verder als voorwaarde dat de makers van het filmpje creatief zijn, inventief en hun verbeeldingskracht laten zien, maar dit alles wel met respect doen.

Inzendingen kunnen naar myvideo@cmbstudentvideos.com worden gestuurd en zullen op www.youtube.com/cmbstudentvideos worden ge-

plaatst. Daar kunnen bezoekers naar het filmpje kijken en een stem uitbrengen.

CMB maakt op 31 augustus bekend wie de winnaars zijn. De hoofdprijs is 3000 florin, daarnaast worden ook prijzen van 2000 florin en 1000 florin uitgelooft. Het geld wordt op de rekening van de winnaars gestort. Meer details over de wedstrijd is te vinden op www.youtube.com/cmbstudentvideos.

### Bingo Ibero school

ORANJESTAD — De Ibero American High School organiseert een bingo op 3 augustus in Club Caiquetio te Paradera.

Deze zou aanvankelijk aanstaande zaterdag 7 juli plaatsvinden, maar wegens omstandigheden is het evenement van de internationale school verschoven.

## 45 jaar Imelda kleuterschool

ORANJESTAD — Vanwege haar 45-jarige bestaan organiseert Imelda kleuterschool een feest met als doel het werven van fondsen. Het evenement getiteld *A Touch of Sapphire* vindt aanstaande vrijdag plaats in de ballroomzaal van het Radisson hotel. Toegang kost 100 florin per persoon en daarvoor krijgt de gast twee drankjes

en hors d'oevres. Muziek wordt verzorgd door Robert y su Solo Banda Show. De kledingcode is zwart of wit met een vleugje 'sapphire', aldus de organisatoren. Wie kaartjes wil reserveren, kan bellen naar 582-2446 of 582-1945 en vragen naar jufvrouw Julliette. Het feest begint om negen uur en duurt tot een uur middernacht.

## Nieuw restaurant Matthew's



ORANJESTAD — Bij Casa del Mar Beach Resort is een nieuw restaurant geopend. Het heet Matthew's, vernoemd naar de zoon van de eigenaren Stefan en Milka Legger. Het echtpaar is al eigenaar van bar en grillrestaurant Rumba's. Het nieuwe restaurant bevindt zich op het strand met uitzicht op zee. Gasten eten onder enorme kroonluchters en krijgen 'natuurlijke' verkoeling vanwege het ontbreken van ramen. De eetgelegenheid serveert ontbijt (vanaf half acht), lunch en diner. Dat laatste is ook mogelijk met de voeten in de zee. Iedere zondag is er bovendien een ontbijtbuffet waarvan gasten onbeperkt kunnen eten.

## AVP wil duidelijkheid over bingo en casinovergunningen

ORANJESTAD — "AVP is van mening dat de overheid geen geldspelen moet aanmoedigen en daarom willen wij weten wat de intentie is van het kabinet Oduber. Aruba heeft gezonde waarden die onder grote druk staan. De regering moet juist nu cohesie tussen familie en gemeenschap stimuleren en zich niet focussen op zaken die de verantwoordelijkheid van gezinsleden aantasten," aldus Mike Eman, fractieleider van AVP, in een persbericht.

De groene partij wil om die reden dat het Parlement alle documenten, adviezen

en dergelijke krijgt die betrekking hebben op vergunningen en toezeggingen voor bingohallen, vergunningen voor nieuwe casino's en uitbreiding van openingstijden voor casino's. Daarnaast wil de partij inzage in de beleidsstukken die te maken hebben met kansspelen, het recht op een speelvergunning en de loterijverordening. De AVP heeft dit schriftelijk verzocht aan de Minister van Justitie, Rudy Croes (MEP). De groene partij heeft er op aangedrongen dat de documenten uiterlijk 4 juli, dat is een dag voor aanvang van de behandeling van de begroting van

Justitie, openbaar zijn. "Eenmaal per week een bingo is geen probleem maar om de mensen zeven dagen per week vierentwintig uur per dag bloot te stellen aan de verleiding van geldspelen, is niet gezond", zo benadrukt Eman. "Minister-president Nelson Oduber (MEP) heeft geen samenhangende visie hoe economische vooruitgang gecombineerd kan worden met rust, harmonie met sociale vooruitgang. Het beleid is een *free for all* waarin vrienden en familie worden behaagd, zonder te kijken wat de toegevoegde waarden zijn voor Aruba en de bevolking", aldus Eman.

## Amsterdam Manor moderner



ORANJESTAD — De renovatie van Amsterdam Manor hotel aan Eagle Beach is klaar. De receptie heeft een modern aanzicht gekregen, wat volgens het management een mooi contrast vormt met de 'historische' buitenkant. Verder zijn 23 kamers (studio's) opgeknapt. De kamers kregen onder andere een nieuwe badkamer, moderne keuken én een grote flatscreen televisie.

## WEEKENDAGENDA

### VRIJDAG 06 JUL

Access Art Gallery, Oranjestad  
Expositie *In a different light*, schilderijen van Joseph Miklojick en *Couleur Locale*, glazen sierraden van Marian Abath  
ma-zat 10:00 – 20:00 uur

Art Gallery Insight, Paradera Park  
Groepsexpositie *Insider Outsider*  
ma-vrij 10:00 – 17:00 uur

Ateliers '89, Dominicanessenstraat  
Expositie *Artapart*  
ma-vrij 10:00-17:00, zo 13:00 – 17:00 uur

Aruba Entertainment Center, Dakota  
Summer Fair Aruba Marriott Care Foundation  
18:00 – 23:00 uur

### ZATERDAG 07 JUL

Aruba Way/Arruwac, 5 km fun walk &run

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk opgeven per fax 582 2368 of e-mail amigoearuba@setarnet.aw.

17:00 uur start bij voormalige Int'l School te Seroe Colorado. Inschrijven vanaf 16:00 uur

Aruba Entertainment Center  
Summer Fair, Aruba Marriot Care Foundation  
18:00 – 23:00 uur

### ZONDAG 08 JUL

Aruba Entertainment Center  
Summer Fair, Aruba Marriott Care Foundation  
11:00 – 19:00 uur

Club Primavera, Wayaca  
Openbare schilderles Hubert ' Lio' Booi  
17:00 – 20:00 uur

## INGEZONDEN

## Gearresteerd

VANDAAG BEN IK voor het eerst in mijn leven bijna opgepakt. Om ongeveer elf uur verschenen er zomaar 2 *bullies* van de Warda nos Costa aan de balie in mijn doktersoffice met de barse mededeling dat ze op zoek waren naar een mevrouw die bij mij zou werken zonder vergunning. Met kortgeschoren haar, een woedende blik in de ogen, het dienstpistool zichtbaar op de heup ... mijn god, ik dacht in een film beland te zijn..., werd mij te verstaan gegeven dat ze haar kwamen halen om mee te nemen naar het bureau. Werd ik bleek om de neus?

Even wel denk ik, van al dit agressieve gedoe. Maar toen nam mijn rechtvaardigheidsgevoel de regie weer in handen. "De vergunning is inderdaad nog niet helemaal rond, maar er wordt aan gewerkt en ze heeft een voorlopige voorziening liggen", zo probeerde ik nog vriendelijk, maar daar hadden Rambo en Co van de Warda geen belangstelling voor. Ze moest mee en als ik niet meewerkte, kon ik ook maar vast mijn jas aandoen, om te worden gearresteerd. "Ammehoela", dacht ik toen en belde mijn advocaat. Intussen was een van de

Warda's al naar buiten gelopen, waarschijnlijk om de andere uitgangen te bewaken, zodat wij niet zouden kunnen ontsnappen. Toen de andere Warda zich even later buiten bij hem voegde, deed ik de deur achter hem op slot.

Dat was niet handig, want daarop ontstak Rambo in woede en probeerde de voordeur van mijn kantoor te forceren, mij toebijtdend "cu awo abo ta bai cera tambe", waarna beiden het bekende gebaar van *slitting the throa* maakten. Verbluft over zoveel geweld heb ik me maar om-

gedraaid. Zo gaat het dus kennelijk...

ADRIE VAN DER LINDE, (huisarts) Aruba

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren of in te korten. Anonieme brieven komen niet voor plaatsing in aanmerking. Plaatsing betekent niet dat de redactie het eens is met de inhoud. Deze komt geheel voor rekening en verantwoordelijkheid van de auteur.



## Na voltooiing management buy-out ING Trust verder als Orangefield Trust

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — Foreman Capital heeft maandag bekendgemaakt dat het de overname van ING Trust, gezamenlijk met het management, heeft afgerond. Er zijn nog geen financiële bijzonderheden over de transactie bekendgemaakt, maar wel dat de nieuwe naam van deze tak nu Orangefield Trust luidt.

Na herstructurering binnen de ING Groep startten de onderhandelingen om de trust-tak over te doen aan derden. In januari dit jaar werd een akkoord bereikt voor een management buy-out. ING'ers sloten de rijen om een vervolg te geven aan ING Trust. Er moest nog wel naar een andere naam worden gezocht. Het manage-

ment buy-outteam werd geleid door commercieel directeur Floris Nijland en financieel directeur Joep Bruins van ING Trust en bestond verder uit een meerderheid van het hogere management in de meeste landen waar ING Trust werkzaam is, waaronder op Curaçao. Vanaf 2 juli worden de activiteiten van ING Trust voortgezet onder de nieuwe naam Orangefield Trust. ING Groep en Orangefield Trust zullen hun zakelijke relatie voortzetten. Orangefield Trust heeft de hoofdzetel in Nederland en biedt fiduciaire en adviesdiensten aan particulieren en zakelijke klanten. Het bedrijf heeft momenteel circa 170 personeelsleden en is actief in zes landen: Nederland, Luxemburg, Aruba, Curaçao, Hongkong en Mauritius.

Curaçao speelde dertig jaar geleden een prominente rol in de globalisering van de offshore banking- en trustdiensten van de ING Groep. Een week geleden herdacht ING Trust (Antilles) het feit dat 1977 het Curaçaose kantoor werd geopend. Dat was toen nog als NMB (Nederlandse Middenstand Bank) die tot dan alleen in Nederland actief was geweest. De vestiging op Curaçao was het eerste buitenlandse kantoor van de groep.

Het lokale kantoor van Orangefield Trust staat niet een paar dagen onder leiding van Connie Padilla-Jonkhout als general manager, die zich in het managementteam gesteund weet door Wilfred Flocker als commercieel directeur en Eric Matroos als financieel directeur.

## Atacho blij met uitstel kustwachtwet

WILLEMSTAD — PAR-Statenlid Pedro Atacho is te spreken over het feit dat de Rijkswet Kustwacht vandaag niet in een vergadering van de Nederlandse Tweede Kamer is behandeld. Op aandringen van de Nederlandse Antillen is het onderwerp van de agenda van de vergadering gehaald.

Het besluit om het stuk van de agenda te halen viel tijdens een procedurevergadering van de Vaste Tweede Kamercommissie van Defensie. Een Antilliaanse Staten-delegatie drong tijdens een

recent bezoek aan Nederland bij zowel de Nederlandse regering, als de Tweede Kamer aan om de wet niet in behandeling te nemen, maar naar de Rijkswetcommissie terug te sturen. Atacho is tevreden

met de beslissing van de Vaste Kamercommissie en stelt te hopen dat de partijen op termijn tot een akkoord kunnen komen. Het besluit van de Vaste Tweede Kamercommissie gaat ervan uit dat het wetsvoorstel niet in behandeling wordt genomen en dat er een brief naar de Nederlandse minister van Defensie Eimert van Middelkoop (ChristenUnie) wordt gestuurd, waarin hem gevraagd wordt op de juridische vragen die door de Antillen naar voren zijn gebracht te reageren. Atacho heeft er bij de Antilliaanse Gevolmachtigde minister in Den Haag Paul Comenencia (PAR) op aangedrongen om een vergadering van de Rijkswetcommissie te beleggen, waar de rijkswet in behandeling zal worden genomen. De Antillen en Nederland verschillen van mening over welke grondslag gehanteerd moet worden voor de nieuwe kustwachtwet. De Antillen gaan uit van artikel 38 van het Statuut, de zogenaamde samenwerkingsregeling. Nederland gaat op zijn beurt uit van artikel 3, waarbij de kustwacht een koninkrijkstaak wordt.

## Protest in Penstraat



Foto: Ken Wong

'Hier rust in vrede de toekomst van onze kinderen' luidt de tekst op de doodskist die door de Stichting Anti Drop-outs bij wijze van creatief protest is neergezet op een terrein aan de Penstraat.

WILLEMSTAD — Stichting Anti Drop-outs wil op een creatieve manier protesteren tegen de nalatigheid van de regering inzake de jeugd in de wijken rondom de Penstraat.

Volgens Celfried Pietersz, die zichzelf de 'geestelijk vader' van deze kinderen noemt, wordt er niets gedaan voor

de jeugd die in de buurt rondhangt. "Er wordt geen aandacht geschonken aan drop-outs in de buurt. Er wordt geen sociale hulp aangeboden. Dus er wordt niets gedaan voor de jeugd in Penstraat en omgeving." Voor Stichting Anti Drop-outs is het een schande dat het salaris van de machthebbers wel omhoog gaat en zij aan de andere kant

de jeugd van het eiland in de steek laten. "Er wordt moord gepleegd op de toekomst van onze jeugd", aldus Pietersz. Als protest heeft de stichting een tafereel in de Penstraat gemaakt met de Curaçaose vlag halfstok, een doodskist en borden met opschrift. Volgens Pietersz moest op de Dag van de Vlag niet gevierd, maar juist gerouwd worden. "Het

gebruiken van merendeels het armoedefonds voor salarisverhogingen van politici, is opportunisme. Verhoging van de water- en stroomtarieven is een bewijs van domheid. Geen aandacht voor de jeugd, is moord op de toekomst. Er moet iets aan gedaan worden en dat gaan wij ook doen middels protesten", aldus Pietersz.

## 138 Boetes, 5 illegalen en 14 foutparkeerders

WILLEMSTAD — Leden van het Raspa-team van de politie en de SKS hebben de afgelopen twee weken in totaal 138 processen-verbaal uitgeschreven. Dat gebeurde bij controles op diverse plaatsen op het eiland. Er werden vijf mensen aangehouden die geen geldige verblijfsvergunning konden tonen. Het Raspa-team nam zes auto's in beslag, terwijl de SKS-functionarissen bij veertien auto's in het centrum van Punda en Otrobanda een wielklep

aanbrachten omdat de wagens fout geparkeerd waren. Nadat de chauffeurs elk 25 gulden hadden betaald om de klem te laten verwijderen, kregen ze een bekeuring wegens fout parkeren. De meeste overige boetes betroffen rijden zonder autogordel of benodigde papieren. Maar SKS bekeurde ook tien chauffeurs wegens rijden in een verboden richting, ondanks dat een verkeersbord dit aangaf. Dat gebeurde in de wijk Thorenquest.

## Wiels: 'Dit is provocatie'

Vervolg van pagina 1

Voor activist en Pueblo Sobrano-Eilandsraadslid Helmin Wiels is de intentie van het nieuwe BC om de slotverklaring alsnog geaccordeerd te krijgen een 'heuse provocatie'. "Het druist in tegen het referendum van 2005. Het gaat in tegen de eerdere beslissing van de Eilandsraad om het af te wijzen en is ook in strijd met de verkiezingsuitslag van 20 april, toen een meerderheid van de bevolking zich tegen de slotverklaring uitsprak. Dit is vragen om moeilijkheden. Wij zullen krachtig

tegen de intenties van dit BC gaan protesteren."

**28/29 NOVEMBER**  
De slotverklaring werd in de nacht van 28 op 29 november afgewezen door een meerderheid van dertien leden. De partijen die toen tegenstemden waren de FOL, MAN, PLKP, MSL, NPA en MPK. In de aanloop naar de Eilandsraadsverkiezingen van 20 april liepen de gemeoederen over dit controversiële onderwerp behoorlijk hoog op. Na de verkiezingen wisten de PAR en PNP die openlijk voor de slotverklaring campagne hadden gevoerd samen met de

FOL een coalitie op eilandsniveau te vormen die op een minieme meerderheid van 11 van de 21 raadszetels kan rekenen. Deze coalitie trad vorige week zaterdag officieel aan. Het bestuursakkoord dat deze partijen hebben gesloten gaat uit van accordering van de slotverklaring, maar gezien de controverse die rondom het woord slotverklaring is ontstaan, heeft men het tegenwoordig over de 'bekrachtiging van resultaten van het bestuurlijk overleg gehouden op 2 november 2006'. Naar verwachting zal er nu wel een meerderheid voor de slotverklaring zijn.

Advertentie Curaçao

Bij het 3-gangen keuzemenu krijgt je de 4de gang gratis... de

## zonsondergang

Voor  
**fl. 49,50 p.p.**  
kies je het voor-, hoofd- en nagerecht waar jij het meest zin in hebt.

En na de zonsondergang gaan er duizenden lichtjes aan... wat een uitzicht!

**Fort Nassau**  
RESTAURANT

www.fortnassau.com • tel. 4613450

Advertentie Curaçao

# WOW

De Trendsetter

**Gezandstraald**  
Auteur: Aliefka Bijlsma

**90 minutes in heaven**  
Auteur: Don Piper

**Walls that WOW**  
Auteur: diverse

**Onder de Ombu boom**  
Auteur: Santa Montefiore

**Het menselijk lichaam**  
Auteur: Richard Walker

**Ondersteboven**  
Auteur: Jill Mansell

**Bloedgeld**  
Auteur: Lee Child

**Onder verborgen tranen**  
Auteur: Waris Dirie

**Hannibal Rising**  
Auteur: Thomas Harris

**Kwade praktijken**  
Auteur: Frederick Forsyth

**A new journey- Live at Slane Castle, Ireland**  
Celtic Woman

**Fascinating Curacao**

**MENSING'S**  
caminada  
De Trendsetter

Voor meer informatie 737 0222  
e-mail: info@mensings.com

## Directeur SSC in augustus verwacht

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé van Onderwijs (PAR) hoopt uiterlijk volgende maand uitsluitel te hebben over de nieuwe directeur van de Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC).

Op de vacature zijn dertig reacties gekomen. Inmiddels heeft het consultancybedrijf KPMG, dat met de werving is belast, tien kandidaten geselecteerd. Morgen gaat de kersverse gedeputeerde met KPMG om de tafel zitten om over de voordrachten te spreken. Intussen is met haar aantreden nu een tijdelijke directeur aangesteld in de persoon van Ada Tromp, tevens hoofd van de algemene sectie bij SSC. Het gehele managementteam bestaat nu verder uit de sectiehoofden van de afdelingen Inning, Toekenning Beurzen, Klantcontact, Financiële Administratie, Informatie, IT, Personeel en de afdeling in Nederland. Met de wisseling van het Bestuurscollege is er ook een nieuw bestuur gekomen. Voorzitter is de gedeputeerde. Namens de PAR zitten L. Fredema, Sigrid Ng en Charles Dorego in het bestuur. De PNP heeft Sixto Wallé aangedragen en namens de FOL zitten N. Louisa en G. Bito in het bestuur. De

voordrachten van Dorego (oud hoofd Kranshi) en Ng (oud diensthoofd onderwijs) zijn vanmorgen door het BC geaccordeerd. Er was haast mee, vanwege de contracten voor de bijna 300 studenten die getekend moeten worden in verband met hun studie in Nederland. Dat gebeurt volgende week. De studenten zelf vertrekken op 24 en 25 juli. SSC heeft in ruim een jaar tijd drie (interim-)directuren gehad. Na het vertrek van directeur Joyce Nahr, wegens onenigheid binnen de organisatie, werd consultant Pieter Spuijbroek aangesteld. Die had een parttime contract voor een paar maanden. Daarna kwam consultant Willem Da Costa Gomez fulltime in dienst als interim-bestuurder voor een halfjaar. Da Costa Gomez was al vicevoorzitter van het bestuur namens de PAR. Destijds was PAR-gedeputeerde Dennis Jackson voorzitter. Maar de comotie rond zijn verdiensten (35.000 gulden per maand, hoewel Spuijbroek omgerekend tegen hetzelfde uurtarief werkte), terwijl SSC voor 2007 ruim 15 miljoen gulden tekort komt, noopte Da Costa Gomez tot het indienen van zijn ontslag. Kort daarna ging de werving van start voor een directeur in dienstverband van de SSC.

## BC beslist over commissarissen

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege beslist vandaag over de voordracht van nieuwe commissarissen/bestuursleden van de overheids-nv's Curoil, Selikor, Dokmaatschappij CDM en privatiseringsstichting StIP. Dat bevestigt gedeputeerde Mike Willem (Financiën, PAR) vanochtend.

Het gaat hierbij om vier bedrijven die door het nieuwe BC als prioriteit zijn omschreven en waarbij op korte termijn een nieuw bestuur vereist is. Binnen de huidige coalitiepartijen PAR, FOL en PNP is afgesproken dat in eerste instantie de huidige RvC/bestuursleden van de oranje partij hun zetel behouden. Aan de andere kant zullen zowel de PAR, als de PNP bij elke instantie een

kandidaat leveren. De PNP wilde vanochtend niets kwijt over haar kandidaten. Maar bronnen binnen de PAR melden dat de gele partij Nelson Vinck (CDM), Edward Jesus (Curoil), Joel da Silva Gois (StIP) en voormalig Statenlid Edgar Leito (Selikor) zal voordragen.

De nieuwe 6 weekse cursus

## SALSA

Puerto Rican Style begint weer op

WO 4 juli 20.45 of DO 5 juli om 19.00

te VILLA MARIA (Scharloo)  
1e les = Proefles = Gratis!

Info: 561 1268 / 8888021  
WWW.SALSIPUEDES.COM



# KvK hekelt gebrekkig personeelsbeleid overheid

WILLEMSTAD — Het einde is zoek. Zo reageert de Kamer van Koophandel (KvK) op het vernietigende rapport van de Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen (Arna) over de indienstnemingen en salarisbetalingen door de Bestuurscolleges in de jaren 2003 tot en met 2006.

De Kamer haalt in een persbericht de bevindingen van de Arna aan om hard uit te halen naar de opeenvolgende Bestuurscolleges.

Het gaat hierbij om nage-noeg lege personeelsdossiers en ongecontroleerde salarisbetalingen, terwijl het pas afgetreden BC niet

op de bevindingen van de Rekenkamer wenste te reageren. De KvK spreekt zich uit tegen de benoeming van wie dan ook in welke functie dan ook bij de overheid of overheidsbedrijven zonder dat er een open sollicitatieprocedure is gevolgd. Volgens de KvK is deze zaak een kwestie die de ge-

hele gemeenschap aangaat. “Dit vergt derhalve van de beheerders van deze publieke ‘toko’ dat zij de hand houden aan het scheppen en handhaven van een ‘level playing field’, waardoor iedereen die binnen het conglomeraat van overheidsinstanties een betrekking in de één of andere functie ambieert, op geheel transparante en correcte wijze een eerlijke kans krijgt.”

De Kamer plaatst haar vraagtekens bij het feit dat de beperkte financiële mid-

delen geen rol spelen bij de overwegingen om allerlei gelieerde personen in de meest uiteenlopende functies binnen de overheid te benoemen. De KvK wijst in dit verband naar het feit dat ondanks een personeelsstop de personeelskosten in de laatste drie jaar met 40 procent zijn gestegen. Maar volgens de Kamer zijn deze beperkte financiële middelen wel de reden waarom de overheid zich niet van haar zorgtaak tegenover de gemeenschap kan kwijten.

Het is volgens de KvK nu aan de verantwoordelijke politici om zich te realiseren dat zorg voor de gemeenschap een primaire en prioritaire taak van politici is.

**‘HAPPY FEW’**  
“Met de huidige stand van sociaal-economische ontwikkeling zijn er geen argumenten aan te voeren om de zeer schaarse middelen aan de gemeenschap te onthouden door deze aan te wenden voor de ‘pastechi’s’ van de ‘happy few’.

## Davelaar (PNP) wil audit bij Selikor

WILLEMSTAD — De nieuwe gedeputeerde belast met Selikor, Humphrey Davelaar (PNP), wil een audit bij het vuilnisophaalbedrijf laten plaatsvinden. Volgens Davelaar is er afgelopen tijd veel gezegd en verteld over dingen die bij Selikor zouden plaatsvinden. Om alle twijfels weg te halen, is het voor alle betrokkenen het beste als het bedrijf wordt doorgelicht. Davelaar is de nieuwe president-commissaris van nutsbedrijf Selikor. Hij volgt in deze capaciteit coalitiegenoot en FOL-gedeputeerde Anthony Godett op die in de nadagen van het vorige BC met deze portefeuille belast was. De

afgelopen maanden is er veel gebeurd bij Selikor. Het merendeel had te maken met de intenties van de FOL om voormalig PLKP’er Ivar Asjes bij het vuilnisophaalbedrijf tot plaatsvervangend directeur te benoemen. Diens benoeming is op dit moment aangehouden. Davelaar wijst erop dat iedereen bij Selikor nu het hoofd koel moet houden. Dit is ook de boodschap die hij tijdens de eerste bijeenkomst met het personeel en de RvC naar voren zal brengen. “Wij moeten met ons allen onze kalmte bewaren. Het personeel moet zich voor het bedrijf blijven inzetten. In de tussentijd moeten wij de resultaten afwachten van de verschillende rechtszaken die nu spelen. Ik voel mij niet geroepen die nu stil te laten leggen. Het is een proces dat al gaande is. Wij zullen respecteren wat de rechter ook beslist.” Over de benoeming van Asjes is Davelaar bijzonder kort. “Mijn partij zou het nooit zo gedaan hebben. Voor zulke functies dient er een openbare sollicitatie procedure te worden gevolgd.” Een van de eerste taken van Davelaar als president-commissaris van Selikor het rond krijgen van de arbeidsovereenkomst met huidig algemeen directeur Wesley Kook.

## ‘Traject AZV gaat door’

WILLEMSTAD — De vorige gedeputeerde van Volksgezondheid Jacinta Constanca (FOL) en haar opvolger Humphrey Davelaar (PNP) zijn overeengekomen dat zij gezamenlijk het samenwerkingstraject met Aruba op het gebied van de Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) zullen opstarten. Constanca heeft als gedeputeerde een Uitgangspuntennotitie AZV gepresenteerd aan het Bestuurscollege. De notitie is onlangs door het BC goedgekeurd. Constanca en Davelaar hebben kort geleden gezamenlijk een werkbezoek aan Aruba gebracht om zich op de hoogte te stellen van de ervaringen van dit eiland met de daar ingevoerde AZV.

## MAN-fractie vraagt naar intensive care

WILLEMSTAD — Met grote bezorgdheid heeft de MAN-fractie in de media vernomen dat er nog steeds geen oplossing is voor de crisissituatie bij de intensive care-afdeling van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) die vorige week ontstond.

De IC-afdeling kwam in een netelige situatie toen het aantal beschikbare bedden onvoldoende bleek en er geen patiënten meer geplaatst konden worden. Als tijdelijke oplossing heeft Sehos een beroep gedaan op gespecialiseerde verplegers om extra uren te draaien, terwijl er ook hulp van buitenaf kwam om de situatie onder controle te houden. Ondanks alle moeite kreeg de situatie de vorm van een echte crisis die tot een hoogtepunt kwam toen men patiënten naar het buitenland moest uitzenden. Ook wordt gesproken over het uitstellen van chirurgische ingrepen, oftewel geen operaties verrichten waarbij de patiënt achteraf op de intensive care moet verblijven. Volgens MAN-Eilandsraadslid Eugene Cleopa staat in artikel 2E lid 5 van de Erna dat de regering verantwoordelijk is voor de volksgezondheid. In ver-

band hiermee en gebruikmakend van artikel 37 van het orderelement heeft de MAN-fractie een brief met enkele vragen aan het Bestuurscollege gestuurd. Het fractielid wil weten of het BC op de hoogte is van de situatie op IC-afdeling van het Sehos. Heeft het Sehos het BC hiervan op de hoogte gesteld en van het feit het hospitaal de behandeling op de IC niet kan garanderen? Kan het BC vertellen welke stappen zijn genomen om op een verantwoordelijke manier en op korte termijn een oplossing te vinden voor deze situatie? En kan het BC vertellen of het tekort aan IC-personeel structureel of incidenteel is?

### MAATREGELEN

Cleopa wil verder ook weten of het BC al weet welke maatregelen genomen worden om een dergelijke situatie in toekomst te voorkomen. Hij vraagt ook of het BC de mening van de MAN deelt dat het uitzenden van patiënten niet alleen een grotere emotionele last voor de achterblijvende familie is, maar ook een grote financiële last. “Welke maatregelen heeft het BC genomen om deze last te verminderen?”

## USS Kidd (DDG-100) op bezoek



Foto: Felix Samba

WILLEMSTAD — Het Amerikaanse oorlogsschip USS Kidd (DDG-100) ligt sinds gistermiddag aan de Megapier in Otrobanda. Het is een zogeheten ‘destroyer’ uit de Arleigh Burke-klasse, vernoemd naar viceadmiraal Isaac Kidd, een vlagofficier uit de Tweede Wereldoorlog en aan boord van de Arizona tijdens de aanval op Pearl Harbor. Het schip is tweeënhalf jaar oud en raakte in het eerste bestaansjaar beschadigd tijdens orkaan Katrina op de werf in de Mississippi. Sinds vorige maand behoort de USS Kidd weer tot de Amerikaanse marinevloot. Het schip blijft hier tot zaterdag.

## StIP verliest geding over uitvoering vonnis

WILLEMSTAD — De vordering van privatiseringsstichting StIP in een kort geding om de aanstelling van Ivar Asjes als waarnemend directeur van vuilnisophaalbedrijf Selikor te gedogen, is vanmorgen afgewezen door de rechter. In de beoordeling van het geschil noemde de rechter het afsluiten van de arbeidsovereenkomst tussen Selikor en Asjes, op de valreep op zondagochtend 10 juni, een blijk van minachting door de betrokkenen, waaronder StIP (en FOL-gedeputeerde Anthony Godett, red.) voor de rechtsgang en de belangen van de wederpartij. Een dag later zou namelijk vonnis worden gewezen in het geding dat door zes werknemers van Selikor was aangespannen tegen de benoeming van Asjes; en de kans was groot dat hierin het bevel zou staan om de benoeming op te schorten, wat uiteindelijk ook gebeurde. Daarmee hebben de betrokkenen zichzelf volgens het gerecht welbewust in de positie gebracht dat het onmogelijk werd om zowel aan het von-

nis te voldoen als de arbeidsovereenkomst met Asjes na te komen. Daarnaast strandde het verzoek van StIP op gebrek aan grondslag. “Het bevel in het vonnis (van vorige maand, red.) is namelijk – anders dan StIP meent – niet gebaseerd op de aanname dat open sollicitaties bij Selikor gebruikelijk zijn.” Bovendien kwam de vordering in het verzoekschrift van StIP, en die tijdens het pleidooi, niet overeen. “Deze eiswijziging is in het stadium waarin hij is aangevoerd, pas bij pleidooi in kort geding, in strijd met de eisen van een goede procesorde en dient daarom buiten beschouwing te worden gelaten.” StIP werd eerst bijgestaan door advocaten van Soliana, Bonapart & Aardenburg, maar was

overgestapt naar het kantoor van Marius Römer voor dit executiegeschil. Op de tweede plaats kunnen de bezwaren van StIP niet tot de conclusie leiden dat het vonnis een mislag bevat, ‘zo evident dat gedaagden jegens StIP onrechtmatig zouden handelen door aanspraak op de dwangsom te maken’. Of de bezwaren van StIP tot vernietiging van het vonnis moeten leiden, wordt beoordeeld in het daartegen inmiddels ingestelde hoger beroep, niet in een executiegeschil, dat – anders dan StIP kennelijk meent – geen vorm van hoger beroep is.

50% op Italiaanse Gouden Sieraden  
new amsterdam store  
Gomezplein #14, Punda

FOR SALE

**Jan Thiel**  
This elegantly styled custom built home is located in the quiet and upscale neighborhood of Jan Thiel. Spacious and very well maintained, this 2 story house is surrounded by lushly landscaping. Offering on the ground floor 3 bedrooms, 2 walk-in closets, 2 bathrooms, living and dining room, kitchen and a front & side porch. The basement is divided into a servant room with a bathroom, a shed, a washroom and spacious TV room. Annex: bower with kitchenette, guest lavatory, barbecue, kennel and a carport for 2 cars.  
*Offered at NAF: 850.000,-*

Call (9) 736-2772 or (9) 511-4125  
for an appointment or send an e-mail to: [sales@marionr.com](mailto:sales@marionr.com)  
Office: Totolcaweg 21, Curaçao

## Kousa Komun: Nieuwe coalitie slikt alles voor slotverklaring

WILLEMSTAD — De nieuwe coalitie denkt blijkbaar dat zij ten koste van alles de goedkeuring van de slotverklaring moet bereiken.

Zij buigt het hoofd voor corrupte benoemingen en zelfverrijking die de bevolking nog generaties lang miljoenen per jaar gaan kosten en offert democratie en behoorlijk bestuur op om de slot-

verklaring weer op tafel te krijgen. Dit stelt watchdog organisatie Kousa Komun. Per 1 juli zit het nieuwe Bestuurscollege aan dezelfde tafel waar de door de bevolking verworpen benoemingen enige tijd geleden zijn goedgekeurd. En de Eilandsraadsleden komen als volksvertegenwoordigers bijeen in dezelfde zaal waar amper een week eerder zelfs de schijn van democratie

vertrapt is om de eigen zakken te vullen, meent Kousa Komun. Het oprichten van een commissie om de gang van zaken achteraf te bestuderen is een poging om de coalitie te redden, want wat valt er te bestuderen aan besluiten die zo onrechtmatig genomen zijn als maar zijn kan?, vraagt Kousa Komun. Als dit BC in democratie gelooft, dan wacht het niet het besluit van de gouverneur af

maar draait het zelf de salarisverhoging en pensioenregeling voor de raadsleden terug, evenals de politieke benoemingen van de laatste tijd.

De kosten hiervan zijn beduidend lager dan de schade die de overheids-nv's op lange termijn oplopen met de benoeming van incompetente personen, aldus Kousa Komun.

Advertentie Curaçao

SALE  
10-50%  
en meer.  
Boeken  
Kantoor  
School  
Hobby

Colon/Jan Noorduy  
Chobolobo, Fokkerweg

BOUW NU UW EIGEN HUIS OP

In fase 4b van Grote Berg hebben wij ca. 4800 m2 gereserveerd voor de bouw van appartementen. 4 Kavels van ca. 1200 m2 elk.

Koop nu een kavel en verdien een vakantiebonus

Reserveer uw kavel alvast!!!

Prijzen vanaf Naf. **49.000,-** per kavel

Nieuwe kavels tussen 500 m² en 700 m²

Bij aanbeting tussen nu en eind september 2007 a.s. verdient U een vakantiebonus van 7% van de koopsom. Wanneer U na aanbeting binnen twee maanden na het gered komen van de meetbrief de kavel afbetaalt wordt de vakantiebonus verhoogd tot 10% van de koopsom

Tel.: 736-5542 / 736-5865 - Fax: 736-5872 - E mail: [info@halabirealestate.com](mailto:info@halabirealestate.com)

Project Developers & Real Estate Brokers.  
Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O) 82



## Dammers tevreden over prestaties

**KRALENDIJK — Ex-gedeputeerde van Personeel, Organisatie en Informatie, Geraldine Dammers, kijkt met voldoening terug op de volbrachte taken op het gebied van personeelszaken gedurende de afgelopen bestuursperiode.**

Onder andere werd de afgelopen jaren gewerkt aan de reorganisatie van de ambtenarij. Dit is gelukt door de visie, missie, doelen, taken en activiteiten van alle diensten en departementen op papier te zetten. Het concept van de nieuwe structuur is gerealiseerd.

Er kwam een evaluatie van de functies. Alle bestaande functies staan nu uniform beschreven voor latere evaluatie. Dit brengt met zich mee dat het salaris van de ambtenaar niet alleen gebaseerd wordt op opleidingsniveau en ervaring, maar op de totale waarde van de

functie. De implementatie van het systeem duurt nog tot december. In 2005 werd een nieuwe salarisstructuur geïntroduceerd, waarbij prestaties meetellen in de beloning van de ambtenaar. Dit systeem dwingt de overheid, door middel van de afdelingshoofden, om jaarlijks het personeel te evalueren. Om dit systeem goed te laten functioneren zijn er twee instrumenten geïntroduceerd: functioneringsgesprekken en evaluatie van de uitgeoefende arbeid.

De overheid heeft in de afgelopen jaren gewerkt om de achterstand bij personeelszaken in te halen. Usona accordeerde hiervoor een integraal opleidingsplan voor ambtenaren. Alle indexeringen van ambtenaren zijn betaald. Alle ambtenaren zijn gekeurd zodat ze aangemeld konden worden bij Apna. Nieuw is ook het ziektebeleid.

## Taakverdeling BC vastgesteld

**KRALENDIJK — Gedeputeerde Francisco 'Boi' Clarendia krijgt in het nieuwe Bestuurscollege de verantwoording over volksgezondheid en hygiëne; welzijn en sociale zaken; volkshuisvesting en l.v.v. Burney El Hage heeft met algemene zaken; economische zaken en arbeid; toerisme; financiën; overheidsn.v.s; verkeer en vervoer en voorlichting en protocol veruit de zwaarste portefeuille.**

Gedeputeerde Anthony Nicolaas krijgt infrastructuur; milieu- en natuurbeheer; personeelsorganisatie en informatie; juridische zaken; sport; burgerlijke stand en bevolking en staatkundige structuur. Maritza Silberie gaat zich bezighouden met onderwijs en cultuur; domeinbeheer; interne zaken; post en archief; brandweer en Wega di Number.

Gezaghebber Herbert Domacassé is belast met verkiezingen, de centrale bewakingsdienst en rampenbestrijding.

### VERVANGEN

De gedeputeerden zullen elkaar bij afwezigheid als volgt vervangen. Clarendia wordt vervangen door Silberie. El Hage wordt vervangen door Nicolaas. Nicolaas wordt vervangen door El Hage en Silberie zal door Clarendia worden vervangen. De gezaghebber zal worden vervangen door de waarnemend gezaghebber Ubaldo Anthony. Nadat de leden van de Eilandsraad en van het Bestuurscollege maandag hun eed aflegden, stond 's middags een buitengewone vergadering op het programma met daarin de taakstelling van de gedeputeerden. In de komende weken wordt bekend wanneer de gedeputeerden bereikbaar zijn voor het publiek.

## Lerarenopleiding verder in augustus

**KRALENDIJK — Volgens Sharine Isabella van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) loopt de Lerarenopleiding Funderend Onderwijs (Lof) op Bonaire goed. De studie is in februari van start gegaan met een groep van zestien studenten. Het gaat om een studie op hbo-niveau van vier jaar. De UNA maakt hierbij gebruik van Bonaireaanse docenten.**

Tot nu toe is iedereen tevreden en de groep studenten is nog compleet. Het is voor het eerst dat de UNA zo'n soort studie op Bonaire organiseert. In het verleden werd de tweedegraads lerarenopleiding Papiaments georganiseerd, maar daarbij werd de opleiding gedoceerd door docenten uit Curaçao. Bij de Lof-opleiding zijn alle docenten van Bonaire en alles vindt plaats op het

eiland. In augustus begint de universiteit met de tweede groep. Ook dit jaar is er plaats voor zestien studenten en is dit de laatste groep waarvoor de studie wordt aangeboden. Volgens Isabella omdat de UNA rekening houdt met de arbeidsmarkt op Bonaire. Het is niet de bedoeling te veel leraren op te leiden die straks geen baan kunnen vinden op het eiland. Mogelijk volgt over

een paar jaar herhaling. De vooropleiding voor de Lof-opleiding is havo of mbo/sbo niveau 4. Voor de opleiding die in augustus start kan men vanaf volgende week inschrijven. Dat kan men doen bij het secretariaat van UNA op Bonaire, bij Evelyn Randt in het gebouw van Prive Pro. Daar wordt ook meer informatie verstrekt over de studie en de overige vereisten voor de opleiding.

## Captains Quarter's tegen de grond



Captain's Quarters wordt, ondanks de kleine kraan, in korte tijd neergehaald. Het puin gaat naar de landfill.

**THE BOTTOM — Captain's Quarters in Under the Hill (Windwardside), het enig overgebleven klassieke Sabaanse huisje met een 'widow's walk' op de tweede verdieping, is zaterdagochtend gesloopt.**

Het oude houten gebouw, een van Saba's historische gebouwen, werd in 1832 ge-

bouwd door Captain Henry Hassell. Het is onder andere als school en als hospitaal in gebruik geweest. In de jaren zestig werd het een pension. Captain's Quarters werd verwoest door orkaan Georges in 1998 en vervolgens failliet verklaard. Er zijn verschillende pogingen ondernomen om het terrein, dat aan de familie Bodine toebehoort, te verkopen. Een deel van het

terrein werd van de overheid gehuurd, wat verkoop lastig maakte. Het eigendom raakte verwaarloosd en eigenaren van aangrenzende terreinen hebben het verschillende keren opgeruimd. Uiteindelijk heeft de familie tot sloop besloten. De familie zou voornemens zijn om deze zomer naar Saba te komen om een en ander af te handelen met het eilandsbestuur.

## Indigo Bay beschermt bomen en schildpadden

**PHILIPSBURG — Ontwikkelingsproject Indigo Bay Estates hoopt het goede voorbeeld op het gebied van milieu te geven door inheemse bomen te beschermen en schildpadden te stimuleren om aan land te komen.**

Vandaag begint het prepareren van het terrein voor infrastructuur werk. De groundbreaking vindt op 8 juli plaats. De eerste fase zal zomer 2009 opgeleverd worden. "Het plan is om inheemse bomen tijdelijk over te brengen naar een kwekerij, om ze terug te zetten als de in-

frastructuur klaar is", aldus projectmanager Steve Smith. Volgens Smith wordt het project het groenste van het Caribisch gebied. "Indigo Bay Estates zal bovendien, op aanraden van de milieubeweging, veel aan hergebruik doen." Het project maakt gebruik van energie-efficiënte technologieën, hergebruikt afvalwater voor irrigatie en afval wordt er straks rookvrij verbrand. De verlichting op het strand zal zodanig zijn, dat het schildpadden aanmoedigt om weer terug te komen en te nestelen, zei Smith. Volgens Smith kunnen natuur en ontwikkeling goed

samengaan. "Indigo Bay krijgt een lage dichtheid, de huizen zullen de schoonheid van het landschap completeren en alle parkeerplaatsen worden aan het zicht onttrokken." Hoewel het een ommuurd resort wordt, blijft het volgens de projectmanager toegankelijk. "Ons doel is om een omgeving te creëren waar mensen kunnen leven, werken en relaxen in een milieuvriendelijke omgeving." Het thema van het park is 'Engels tropisch'. De verkopen lopen voor op het schema, aldus Smith. Er komen verschillende soorten woningen, van flats tot villa's.

## Demonstratie oppositie



**KRALENDIJK — Bij de beëdiging van de nieuwe raadsleden en gedeputeerden hield de oppositiepartij Partido Demokratiko Boneriano (PDB) een demonstratie bij het Eilandsraadsgebouw. De demonstratie was georganiseerd om het nieuwe Bestuurscollege te vragen om de democratie te respecteren. Circa 35 demonstranten waren in het Wilhelminapark bijeen en hadden borden met verschillende leuzen bij zich. Onder hen bevond zich ook Ryanne Abraham (midden), de echtgenote van partijleider Jopie Abraham.**

## Voorarrest commissaris Loor 8 dagen verlengd

**PHILIPSBURG — De rechter-commissaris gaf het Openbaar Ministerie (OM) toestemming om de gearresteerde politiecommissaris Marcel Loor nog acht dagen vast te houden, in afwachting van de uitkomst van het onderzoek naar zijn betrokkenheid bij valsing en het aannemen van steekpenningen.**

Hoofdofficier van justitie Taco Stein verklaarde dat de onderzoeksrechter tevens het verzoek had gehoe-

noreerd om witwassen aan de lijst van beschuldigingen toe te voegen. Het OM wilde Loor overbrengen naar de gevangenis op Curaçao, maar Loors advocaat Richard Gibson Jr. heeft een verzoek ingediend dit niet te doen, omdat Loor dan in zijn bezoekrecht geschonden wordt. De rechter bepaalde in eerste instantie dat Loor de eerste 26 dagen op St. Maarten kan blijven en als nog overgebracht zou worden naar de Curaçaose Bon Futuro-gevangenis als hij weer verlenging krijgt. De advocaat heeft hier bezwaar tegen gemaakt en inmiddels is bepaald dat Loor wel naar Curaçao wordt overgebracht zodra de ziekenboeg, waar

hij verblijft, nodig is voor andere gedetineerden. De periode van 26-dagen eindigt deze week, waarna beslist moet worden of Loor 60 dagen extra krijgt. In totaal mag het 118 dagen duren voor een arrestant voor de rechter verschijnt. Loor werd gearresteerd nadat was gebleken dat hij betrokken was bij mensensmokkel. Hij zou documenten vervalst hebben en steekpenningen hebben aangenomen. Zijn naam werd genoemd door de eveneens gedetineerde G.Y., die vastzit op verdenking van mensensmokkel. Het onderzoek richt zich momenteel op aanwijzingen dat Loor verschillende terreinen zou bezitten op het eiland. Stein zei dat deze nog niet in beslag zijn genomen. Wel in beslag genomen zijn een grote som geld, computers uit zijn huis en kantoor en documenten, waaronder die van zijn offshorebedrijven.

## Pluim voor staatkundig proces St. Maarten

**PHILIPSBURG — Het eilandgebied St. Maarten krijgt van staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) een pluim voor de vorderingen die het heeft gemaakt op staatkundig gebied. Volgens de staatssecretaris heeft het eilandgebied veel vorderingen gemaakt, ondanks het feit dat het eiland over weinig topambtenaren beschikt.**

In het verslag aan de vaste commissie van Antilliaanse en Arubaanse Zaken van de Nederlandse Tweede Kamer geeft Schouten aan dat zij er niet van uitgaat dat de streefdatum van 15 december volgend jaar

niet gehaald zal worden. Ze geeft wel toe dat op vrijwel alle terreinen een achterstand bestaat op het nog af te leggen traject. Het gaat hierbij om onder meer het monetaire stelsel, terwijl er ook geen consensus bestaat over de schuld die de Nederlandse Antillen en de verschillende eilandgebieden hebben uitstaan. Bijleveld maakt zich verder ook zorgen over het ontmantelingsproces van de Antillen. De Nederlandse regering wil nauwer bij dit proces betrokken blijven, aldus de staatssecretaris. Dit met name omdat de Nederlandse regering straks de rechtsopvolger van de zogenaamde BES-eilanden (Bonaire, St. Eustatius en Saba) zal zijn.

Advertentie Curaçao

**hunkemöller**

Elke 4<sup>e</sup> Slip gratis

Promenade Shopping Center NON-STOP  
9 am - 6 pm en donderdag tot 8 pm  
\*Laagst geprijsde artikel is gratis. Geldig van 7 t/m 15 Juli.

Advertentie Curaçao

**KOOYMAN** fun miles just within your reach!

**DE ROLLS ROYCE ONDER DE VENTILATOREN**

**KDK**

(#A40A) **Naf. 165,-**

(#A40C) **Naf. 210,-**

(#CC56XL) **Naf. 140,-** PLAFOND FAN

(#A40M) **Naf. 264,-**

met afstandsbediening

Alléén verkrijgbaar in de kleur wit

(#GB40UK) **Naf. 175,-**

**KOOYMAN** TECHNIEK

Kooyman Mega Center  
Kaya W.F.G. Mensing 44  
Telefoon: 461-3333 Fax: 465-0866  
E-mail: info.technik@kooymanbv.com  
www.kooymanbv.com



# Zusjes Williams uit dubbelspel

LONDEN — Venus en Serena Williams hebben zich woensdagavond afgemeld voor het vrouwendubbel op Wimbledon. Serena gaf na haar nederlaag in de kwartfinales van het enkelspel tegen de Belgische Justine Henin aan geblesseerd te zijn. “Ik heb last van een duim en kan geen backhands slaan”, zei de jongste van de Amerikaanse zussen.

De zusjes Williams stonden op het schema geprogrammeerd voor een duel in de tweede ronde tegen het als achtste geplaatste Spaanse koppel Anabel Medina Garrigues en Virginia Ruano Pascual. De zusjes Williams hadden op het laatste moment een wildcard gekregen voor het dubbelspel. Verder hebben het Braziliaanse koppel Marcelo Melo/Andre Sa en het Australisch/Zimbabweans duo Paul Hanley/Kevin Ullyet woensdag de partij met de meeste games ooit op Wimbledon in het mannendubbelspel afgewerkt. Melo en Sa wonnen de vijfsetter na het recordaantal games van 102: 5-7, 7-6, 4-6, 7-6 en 28-26. De partij duurde 5 uur en 58 minuten, dat was geen record. Mark Knowles/Daniel Nestor en Simon Aspin/Todd Perry stonden vorig jaar nog iets langer op de baan: 6 uur en 9 minuten. De 28-26 was overigens ook niet de langste set ooit gespeeld op Wimbledon. Dat record is nog altijd in handen van de Nederlanders Michiel Schapers en Brenda Schultz, die in 1985 in het gemengd dubbel in de slotslet met 29-27 wonnen van het Nederlands/Hongaarse koppel gevormd door Tom Nijssen/Andrea Temesvari. Het oude record aantal gespeelde games stond op 98



Venus Williams (foto) en haar jongere zus Serena (inzet) hebben zich teruggetrokken uit het dubbeltoernooi op Wimbledon. Serena Williams is geblesseerd.

games en werd in 1996 gevestigd in het mannendubbel tussen Eugene Scott/Niki Pilic (VSt/Joe) en Cliff Richey/Torben Ulrich (VSt/Den): 19-21, 12-10, 6-4, 4-6 en 9-7. In het enkelspel ligt Justine Henin op schema. De Belgische haalde woensdag ten koste van Serena Williams al de halve eindstrijd. De nummer 1 van de wereld had het niet makkelijk tegen Williams. De frêle Waalse moest voor het eerst dit toernooi een set inleveren, maar bleef uiteindelijk toch overeind met 6-4, 3-6 en 6-3 op het centre court. Henin hield zich hiermee in de race om het enige grandslamtoernooi te winnen dat ze nog niet op haar erelijst heeft staan. “Ik ben blij dat ik door ben. Ik ben goed blijven vechten”, concludeerde ze.

Verder deklasserde Venus Williams haar opponente Maria Sjarapova voor een plek in de kwartfinales in Londen. De Russische winnares van Wimbledon in 2004 ging met 6-1 en 6-3 hard onderuit. Williams treft in de partij om een plek in de halve finales opnieuw een Russin: Svetlana Koeznetsova. Het succesvolle optreden van Michaëlla Krajicek op Wimbledon eindigde woensdag in een anticlimax. De Française Marion Bartoli versperde de achttienjarige Almeerse de weg naar de halve finales die zo mooi open leek te liggen. De nummer 19 van de wereld sloeg Krajicek met 3-6, 6-3 en 6-2 uit het prestigieuze toernooi. Met gebogen hoofd en tranen in de ogen verliet Krajicek na

afloop baan 2 van de All England Club. Al tijdens de partij had ze haar emoties van frustratie en teleurstelling nauwelijks onder controle. Ze kon het haar opponente niet meer lastig maken en moest lijdzzaam toe zien hoe de Française haar droomweken op Wimbledon verstoort. Krajicek legde de schuld van de nederlaag na afloop volledig bij zichzelf. “Ik heb in de tweede en derde set een hele slechte wedstrijd gespeeld”, gaf de Nederlandse tennisster toe. “Het leek wel of ik niet op de baan stond, alles ging fout. Ik kreeg geen ritme en dat heb ik toch nodig. Er is verder eigenlijk weinig aan toe te voegen.” Bij de mannen liet Rafael Nadal zich woensdag als de nieuwe kampioen na zijn tri-

omf tegen de Zweed Robin Söderling (6-4, 6-4, 6-7, 4-6 en 7-5) op zijn knieën op het gras vallen. Hoewel de finale voor de Spaanse tennisser op Wimbledon nog ver weg is, voelde hij zich na zijn marathonwedstrijd over vier dagen alsof hij het toernooi had gewonnen. “Ik was zo blij dat deze wedstrijd eindelijk achter de rug was”, verklaarde Nadal zijn uitbarsting van vreugde na het behalen van de vierde ronde. Nadal en Söderling begonnen zaterdag al met inspelen, maar moesten de baan afvoordat de eerste bal werd geslagen. Na de rustdag van zondag hadden de twee uiteindelijk vanwege de vele regenbuien tot en met woensdag nodig om de partij in de derde ronde te voltooien. Nadal kreeg maandagavond al een wedstrijdpunt, maar benutte die niet. Söderling vocht zich terug toen de twee het duel dinsdag weer konden hervatten. In een grimmige vijfde set probeerden de twee elkaar met veel armgebaren en geschreeuw te intimideren, maar een winnaar kwam er opnieuw niet, want bij een stand van 5-5 werd het duel wegens de regen opnieuw opgeschort. Woensdag wist Nadal de set toch met 7-5 naar zich toe te trekken. Hoewel opgelucht na de winst, was hij na de partij niet te spreken over de leiding van Wimbledon. Tenslotte won de Fransman Richard Gasquet het Franse onderonsje om een plaats in de kwartfinales met Jo-Wilfried Tsonga met 6-4, 6-3 en 6-4. De Amerikaan Andy Roddick voorkwam dat Gasquet opnieuw tegenover een landgenoot zou staan. Hij won van Paul-Henri Mathieu. De Fransman had in de tiebreak van de derde set nog wel de kans de partij te verlengen, maar verspeelde daarin een 5-0-voorsprong.

## Oversteek Tourcircus

CALAIS/DOVER — De grote oversteek van het Tourcircus naar Groot-Brittannië is in volle gang. Honderden vrachtwagens, busjes en auto's maakten woensdag gebruik van de veerboten tussen Calais en Dover, of van de nabijgelegen treintunnel. De meeste renners, ook die van de Nederlandse Rabobankploeg, gingen per vliegtuig naar Londen, waar zaterdag de proloog van de 94e editie van de Ronde van Frankrijk plaatsvindt. De veerboten zijn deze dagen bijna volwaardig lid van de Tourkaravaan. De aankleding van de boten is in Tourstijl en voor de volgers

zijn door het veerbedrijf speciale overtochten ingepland. Vanuit Dover verplaatst het Tourcircus zich over de weg naar de Britse hoofdstad. Zondag, de dag na de proloog, is de eerste etappe van Londen naar Canterbury. Na afloop gaan de wielrenners allemaal door de treintunnel naar het vasteland. De rest van de karavaan wordt overgezet met de veerboten. Er wordt gevreesd voor grote drukte, de Tourvolgers werd woensdag op het hart gedrukt zondagavond vooral tijdig te arriveren. De Tour gaat maandag verder met de tweede etappe, van Duinkerken naar Gent.

## Opmerkelijke draai Giuseppe Gibilisco

ROME — Polsstokhoogspringer Giuseppe Gibilisco heeft een opmerkelijke draai gemaakt in een Italiaans dopingonderzoek naar zijn persoon. Hij heeft zelf om een tweede onderhoud met de dopingaanklager van het Italiaans olympisch comité (CONI) gevraagd.

De Italiaanse wereldkampioen van 2003, tevens winnaar van het brons tijdens

de Olympische Spelen van Athene (2004), beriep zich tijdens de eerste hoorzitting op 26 juni nog op zijn zwijgrecht. Gibilisco (28) wordt verdacht van dopegebruik en/of pogingen daartoe. De polsstokhoogspringer heeft ook nauwe banden met de Italiaanse arts Carlo Santucci. Die wordt zou een centrale rol hebben gespeeld in een groot dopingschandaal dat in 2004 in Italië werd ontdekt.

### Wielrenster verongelukt

ERFURT — De Duitse wielrenster Liane Bahler is woensdag om het leven gekomen door een verkeersongeval. De 25-jarige renster uit Thüringen, lid van de nationale selectie, was in de auto op weg naar de luchthaven. Bahler zou van start gaan in de Ronde van Italië. Afgelopen week-einde reed Bahler nog mee in het Duits kampioenschap.

### Bartoli niet in Fed Cup-team

LONDEN — Marion Bartoli is niet opgenomen in het Fed Cup-team van Frankrijk.

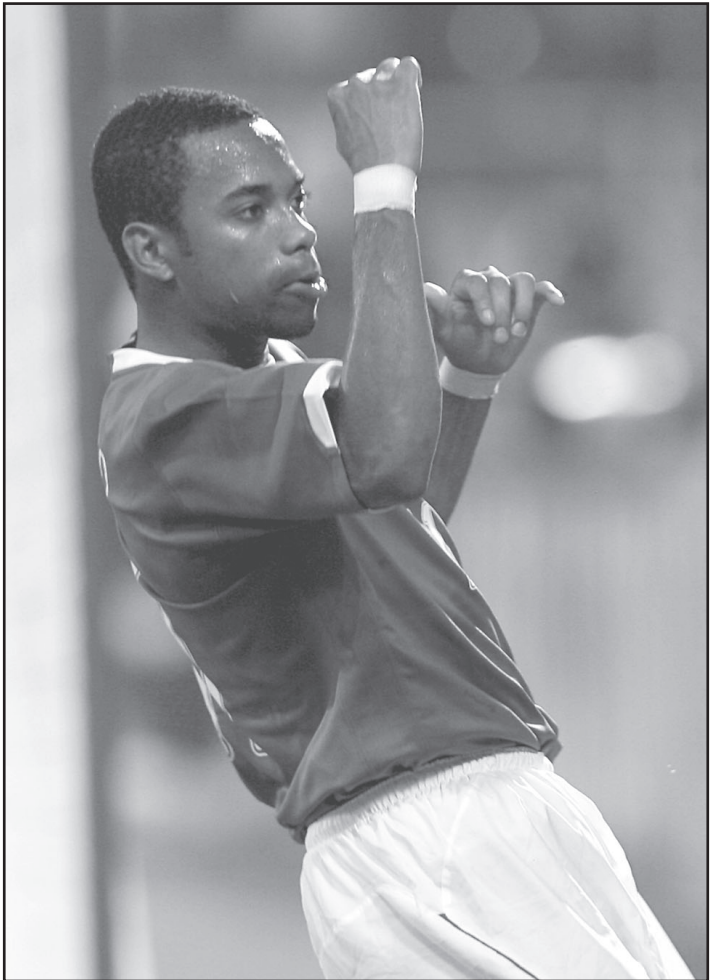
De Franse vrouwen spelen op 14 en 15 juli in de halve finale van de Fed Cup tegen Italië. Bondscoach Georges Goven heeft wel Amélie Mauresmo, Tatiana Golovin, Séverine Brémond en Nathalie Dechy opgeroepen.

## Brazilië naar kwartfinales

PUERTO LA CRUZ — Brazilië heeft zich woensdag geplaatst voor de kwartfinales van het voetbaltoernooi om de Copa América, het voetbalkampioenschap van Zuid-Amerika, dat in Venezuela wordt gespeeld. Titelverdediger Brazilië won in Puerto La Cruz met 1-0 van Ecuador.

Ook Chili plaatste zich voor de kwartfinales. De Chileense selectie speelde met 0-0 gelijk tegen het elftal van Mexico. De goal van Brazilië kwam van de voet van Robinho, zijn vierde van het toernooi. Hij benutte in de 56e minuut een strafschop die door hemzelf was versierd. De ploeg van bondscoach Dunga eindigde met zes punten als tweede in de groep. Mexico werd door het gelijkspel tegen Chili met zeven punten groepswinnaar, terwijl de Chileenen als beste nummer drie met vier punten ook verdergaan in het toernooi. Ecuador is na drie nederlagen uitgeschakeld. Het publiek hoonde de Mexicaanse en Chileense voetballers na hun doelpuntloze wedstrijd van het veld. de ploegen maakten er een bloedeloze vertoning van.

Het is de vraag of aanvaller Jefferson Farfan van Peru nog in actie komt tijdens de Copa América. De speler van PSV raakte in het laatste groepsspel tegen Bolivia (2-2) flink geblesseerd



De Braziliaan Robinho maakt een vreugdedans na het enige doelpunt van de wedstrijd tegen Ecuador te hebben gescoord.

aan een enkel. “De blessure is verontrustend, omdat de gezwollen enkel erg pijnlijk is”, gaf teamarts Hugo Blacido woensdag vanuit Venezuela aan. Peru kwalificeerde zich door het gelijkspel tegen Bolivia voor de kwartfinales van het evenement, dat in Venezuela wordt gehouden.

den. “Bij een normaal mens is het onmogelijk dat een dergelijke blessure binnen korte tijd volledig herstelt. Farfan is echter een goedgetrainde prof. Met zijn toewijding kan hij op tijd herstellen”, meende Blacido. Farfan verliet voortijdig het veld en werd met een ambulance afgevoerd.

GUATEMALA-STAD — De Russische delegatieleden van Sotsji 2014 verkeerden woensdag na de verkiezing van de stad tot organisator van de Olympische Winterspelen in 2014 in een euforische stemming. Voorzitter van het bidboekcomité Dmitri Tsjenitsjenko zei blij en tevreden te zijn. “We zijn veel verschuldigd aan de IOC-leden”, zei de Rus.

President Vladimir Poetin van Rusland, de grote pleitbezorger van de Winterspelen in Sotsji, had woensdag in Guatemala-Stad nog eem vlammend betoog voor de IOC-leden gehouden om toch maar vooral op 'zijn' stad te stemmen. Poetin, die als kapitein van het organisatiecomité werd voorgesteld, heeft zelf een vakantiehuis in Sotsji. De Russische president hield

zijn toespraak in het Engels, ongekend voor zijn doen. Poetin wachtte overigens de uitslag niet af. Voor voorzitter Jacques Rogge de naam van de organisator uitsprak, zat hij al in het vliegtuig naar huis. Zijn woordvoerder liet weten dat de president heel erg blij was met de uitslag. “Hij weet dat er nog een hoop werk te doen is”, zei Dmitri Peskov namens Poetin. De Zuid-Koreaanse delegatie

zat er na de bekendmaking van Rogge compleet verslagen bij. Pyeongchang had een goede beoordeling van de evaluatiecommissie van het IOC gekregen. De klap kwam keihard aan na de verloren verkiezing in 2003 voor de Winterspelen van 2010. De Koreanen hadden dit keer voor hun promotiefilm de Italiaanse skilegende Alberto Tomba gestrikt. “Pyeongchang is de beste keuze voor de atleten”, hield die de IOC-leden nog voor. Ook de Oostenrijkse delegatie van Salzburg 2014 was enorm teleurgesteld. Kanselier Alfred Gusenbauer sprak van een ‘strategische beslissing’. Ook de geboorteplaats van

Wolfgang Amadeus Mozart ging voor de tweede achtereenvolgende keer flink kopje onder. In 2003 viel Salzburg bij de verkiezing voor 2010 ook als eerste af. Het charme-offensief van Gusenbauer in Guatemala-Stad haalde ook dit keer weinig uit. “Dit is een verkeerde keuze voor de sport en de olympische familie”, oordeelde de kanselier hard. Salzburg zal bij de stemming ongetwijfeld last hebben gehad van allerlei perikelen rond het organisatiecomité dat diverse keren van samenstelling wisselde en het gebrek aan geld. “Ik weet zeker dat ons concept het beste was”, hield Gusenbauer vol.

## Renner Petacchi mist Tour

ROME — Topsprinter Alessandro Petacchi mist de Ronde van Frankrijk. De aanklager van het Italiaanse olympisch comité (CONI) eiste woensdag een schorsing van één jaar tegen de 33-jarige coureur. De ploegleiding van Milram nam vervolgens direct actie door de Italiaan te schrappen uit de Tourploeg en te vervangen door de Oekraïener Andrei Grivko.

Petacchi bleek in de Ronde van Italië van dit jaar te veel salbutamol in het lichaam te hebben. De Italiaan heeft volgens Milram toestemming om dat anti-astmamediddel te gebruiken, maar zijn waarde zat net boven de toegestane grens. Door de strafes van de aanklager is de Italiaan officieel in een dopingzaak verwikkeld. De Tourdirectie zou hem als gevolg daarvan zo goed als zeker uit de Franse ronde hebben geweerd. Teammanager Gerrie van Gerwen weet nog niet wanneer de uitspraak bekend wordt. “Ik neem aan dat dit een kwestie van dagen is, maar mogelijk wordt er nog verder onderzoek gedaan.” In elk geval blijft Petacchi voorlopig op non-actief staan. Van Gerwen benadrukte dat de sprinter de kans krijgt om tot het hoogste gerechtsoorgaan in beroep te gaan. Indien de Italiaan er niet in slaagt zijn onschuld te bewijzen, dan



Alessandro Petacchi verlaat het olympisch stadion in Rome, nadat hij door het Italiaanse olympisch comité (CONI) is gehoord.

heeft hij geen toekomst meer bij de wielerploeg. “In alle onze teksten staat letterlijk: Wie dope gebruikt, vliegt eruit”, sprak Van Gerwen duidelijke taal. Ander wielrennieuws komt uit Neuchatel: Tourfavoriet Andreas Klöden heeft woensdag de antidopingverklaring van de UCI getekend. De wielrenner van Astana volgde daarmee het voorbeeld van zijn teamcollega's die al eerder hun handtekening onder het document zetten. Ook de Deense formatie CSC lijkt dat formulier alsnog te tekenen. Eerder liet de ploeg van Riis weten het document niet te willen tekenen, maar woensdag verklaarde

de Spaanse kopman Carlos Sastre dat hij onder protest zijn handtekening zet. CSC-coureur Karsten Kroon blijft vooralsnog bij zijn weigering. Bij de Drent is de noodzaak om te tekenen ook minder, omdat hij niet geselecteerd is voor de Tour. De UCI heeft alle deelnemers aan de Ronde van Frankrijk verplicht het document te tekenen. Alhoewel Sastre heeft verklaard de antidopingverklaring te tekenen, is dat formulier nog niet bij de UCI binnen. Volgens de wielerbond hebben drie ploegen nog geen ondertekende documenten ingeleverd: CSC, Quick-Step en Rabobank. Ook de Neder-

landse formatie heeft al bekendgemaakt de verklaring te tekenen. Daarnaast hebben de Rus Vladimir Goesev van wielerploeg Discovery Channel en de Italiaan Paolo Savoldelli van de Astana-ploeg nog geen handtekening gezet, terwijl beiden wel willen deelnemen aan de Tour. De renners verklaren in het document dat ze niets te maken hebben met dopingzaken. Bovendien zijn ze bereid DNA af te staan en gaan ze akkoord met een schorsing van minstens twee jaar en inlevering van hun jaarsalaris van 2007 in het geval dat ze toch worden betrapt op dopegebruik.

## Saladino springt ver in Grand Prix Zagreb

ZAGREB — Verspringer Irving Saladino heeft woensdagavond onder slechte omstandigheden de Grand Prix in Zagreb nog enige glans gegeven.

De atleet uit Panama, tweede op de WK indoor, won overtuigend met een sprong van 8,45 meter. Hij noteerde ook nog sprongen van 8,37 en 8,13 meter.

Op de natte baan in Zagreb, waar de Nederlander Simon Vroemen als 'haas' acteerde bij de 3000 meter, bleven toptijden achterwege op de sprintnummers. De Amerikaanse LaShaunte Moore won de 100 meter bij de vrouwen in 11,19 seconden. Bij de mannen was de Sloveen Matic Osovnikar op de 100 meter de snelste in 10,19 seconden. In Salamanca heeft hoogsprin-

ger Donald Thomas woensdagavond bij wedstrijden in Salamanca voor de beste jaarprestatie gezorgd. De atleet van de Bahama's ging over een hoogte van 2,35 meter. De Brit Adam Sunk eindigde op respectabele afstand (2,23) als tweede. De Amerikaan Dabrian Blanton won de 100 meter in de Spaanse stad in 10,12 seconden. Hij had 1,8 m/s rugwind.



## Voorman Rode Moskee roept op tot overgave



Soldaten van het Pakistaanse leger begeleiden acht geblinddoekte hardcore militanten die probeerden te ontsnappen uit de omsingelde moskee

ISLAMABAD — De gearresteerde voorman van de radicale koranstudenten van de Rode Moskee in Islamabad heeft zijn aanhangers vandaag opgeroepen elk verzet te staken. Ordetroepen in de Pakistaanse hoofdstad voerden vanochtend met waarschuwingsschoten de druk op bij het omstreken gebedshuis, waar zich nog altijd honderden studenten verschansen.

Militairen forceerden ook een toegangspoort van de sinds dinsdag belegerde Rode Moskee. De veiligheidstroepen brachten rondom het complex pantservoertuigen in stelling. Ook werden eenheden vervangen. Journalisten en bezorgde ouders van studenten kregen te horen dat ze de omgeving van de Rode Moskee moesten verlaten. Tot dusver hebben al bijna 1300 studenten zich overgegeven.

De opgepakte leider Abdul Aziz werd woensdag opgepakt. Hij probeerde uit de

moskee te vluchten met een boerka aan, een allesbedekkend gewaad. Hij viel echter op door zijn lengte en buikomvang. De Pakistaanse televisie interviewde hem vandaag met een sluier voor, waaronder zijn grijze baard zichtbaar was. Later deed hij de sluier af.

De koranstudenten, die de Taliban-strijders in Afghanistan steunen, bestormden dinsdag twee overheidsgebouwen. Ook staken gemaskerde extremisten politiebureaus in brand. Ook vielen tientallen mannen met knuppels en vrouwen in boerka's de politie aan. De Rode Moskee geldt als een uitvalsbasis van radicale moslims die ijveren voor de invoering van islamitische wetgeving. Zij treden geregeld op tegen personen die in hun ogen afvallig zijn. De afgelopen weken ontvoerden zij agenten en tal van vrouwen die in hun ogen prostituties zijn. De studenten hebben ook gezegd president Pervez Musharraf te willen vermoorden omdat het

staatshoofd in hun ogen de uitgangspunten van de zuivere islam verkwaanselt.

**LAL MASJID**  
Aan de scholen verbonden aan de controversiële Lal Masjid of Rode Moskee doceren vooral het radicaalislamitische gedachtegoed. De moskee en de scholen zijn al decennia populair onder een deel van de bestuurlijke elite van Pakistan en onder leden van de beruchte geheime dienst ISI, die haar hoofdkantoor vlakbij heeft. Van de ISI is bekend dat ze jihadisten (moslimstrijders) heeft gesteund en opgeleid. Maulana Abdullah gold jarenlang als de grote voorman van Lal Masjid tot hij eind jaren negentig werd vermoord. Het complex wordt sindsdien bestierd door zijn zonen Maulana Abdul Aziz en Abdul Rashid Ghazi. Beide broers hebben geregeld gezegd dat ze hoge al-Qaeda-leden hebben gesproken, onder wie Osama bin Laden. Veel van de studenten van de koranscholen komen uit

het Pakistaanse 'stammen-gebied' aan de grens met Afghanistan. Het centrale gezag van Islamabad is daar zeer gering. Het zou ook de regio zijn waar Bin Laden zich ophoudt. De koranstudenten gelden algemeen als aanhangers van de radicale Taliban, de voormalige machthebbers in Afghanistan en beschermheren van Bin Laden.

Na de aanslagen van 11 september 2001 in de Verenigde Staten geldt de huidige president van Pakistan, Pervez Musharraf, als een bondgenoot van Washington in de strijd tegen internationaal terrorisme. De president heeft toegezegd de radicale islam in zijn land aan te pakken, maar dat is nauwelijks gelukt. Volgens veel terrorisme-experts zijn radicale koranscholen in Pakistan de bron van veel terroristische kwaad in de wereld. Ze vormen ook de plaatsen waar strijders worden geronseld om in buurland Afghanistan te strijden tegen onder meer Nederlandse militairen.

## Argentijnse priester staat terecht voor rol in dictatuur

LA PLATA — Christian von Wernich, oud-geestelijk verzorger van de Argentijnse politie, staat sinds vandaag terecht voor misdaden die hij tijdens de militaire dictatuur (1976-1983) zou hebben bedreven. Hem wordt betrokkenheid bij ontvoeringen, folteringen en moorden verweten. Von Wernich is de eerste priester die zich voor zijn rol tijdens de dictatuur in Argentinië voor de rechter moet verantwoorden. Tijdens het proces in La Plata, de hoofdstad van de provincie Buenos Aires, zullen moge-

lijk 120 getuigen het woord voeren. Von Wernich, die van immigranten uit Duitsland afstamt, zou in geheime gevangenenkampen bij folteringen hebben toegekeken en in zijn functie van geestelijk verzorger gedetineerden ertoe hebben overgehaald andere tegenstanders van het regime te verraden. Die zijn later vermoord. Het proces kan de discussie over de rol van de Rooms-Katholieke Kerk weer op-rakelen. Critici van de toenmalige bisschoppen als Nobelprijswinnaar Adolfo

Pérez Esquivel verwijten de toenmalige leiders van de kerk dat zij zwegen, hoewel zij van de misdaden van het regime op de hoogte waren. Verscheidene priesters en andere kerkelijke werkers zouden zelf aan folteringen en andere misdaden hebben deelgenomen. Hoewel de commissie die de misdaden onder de militaire dictatuur onderzocht, al in 1984 Von Wernich van betrokkenheid bij misdaden beschuldigde, kon hij nog verscheidene jaren als priester actief blijven. In 2003 werd hij gearresteerd.

## Kritiek op hulpverlening Britse overstromingen

LONDEN — Slachtoffers van de grote overstromingen die delen van Groot-Brittannië al weken teisteren, hebben via de media grote kritiek geuit op de hulpverlening. Lokale bestuurders in Hull hebben gezegd dat Londen hun stad gewoon is 'vergeten', terwijl er 17.000 personen zijn beschadigd en 35.000 personen elke dag de nare gevolgen ondervinden van het water.

De regering in Londen, die de afgelopen week vooral bezig was met de terreurdreiging, beloofde vandaag financiële steun aan alle getroffen gebieden. In delen van Engeland en Wales zijn nog altijd waarschuwingen van kracht voor overstromingen en meteorologen hebben nog veel meer regen in het vooruit-

zicht gesteld. De vader van een slachtoffer in Hessle, nabij Hull, heeft de reddingsdiensten ervan beschuldigd verantwoordelijk te zijn voor de dood van zijn zoon. Deze 28-jarige man kwam op 25 juni met zijn voeten vast te zitten in een rooster van een afwateringsput, terwijl het water al tot zijn kin stond. Hij overleed als gevolg van onderkoeling, ondanks urenlange pogingen van toegesnelde reddingsdiensten hem te bevrijden. De vader beweert dat de hulpdiensten geen idee hadden hoe ze zijn zoon moesten helpen en dat zijn dood vermijdbaar was. Beelden van de nog levende zoon en van de reddingsoperatie werden vandaag verspreid via onder meer de omroep Sky News.

## Zoon Al Gore gepakt met drugs in hybrideauto

LOS ANGELES — De Amerikaanse politie heeft woensdag de zoon van de voormalige vicepresident van de Verenigde Staten Al Gore gearresteerd wegens drugsbezit. Hij werd in eerste instantie aangehouden omdat hij met hoge snelheid in zijn hybrideauto over de weg raasde, meldde de politie.

De 24-jarige Al Gore III, wiens vader zich inzet voor milieubeleid om de opwarming van de aarde tegen te gaan, reed rond kwart over twee 's nachts met zijn milieuvriendelijke auto 160 kilometer per uur op een snelweg in de buurt van Los

Angeles toen hij werd aangehouden. De politie vond behalve een kleine hoeveelheid marihuana ook diverse op recept verkrijgbare medicijnen zoals valium en Xanax, echter zonder recept, aldus een politiewoordvoerder. Het is niet de eerste keer dat de jonge Gore de wet overtreedt. In 2003 werd hij gearresteerd voor marihuana bezit en in 2002 werd hij verdacht van rijden onder invloed. Vader en milieuboegbeeld Al Gore was op reis en kon niet worden bereikt voor commentaar, aldus diens woordvoerder.

## Tientallen doden na explosie in karaokebar

PEKING — Tientallen mensen zijn om het leven gekomen door een explosie woensdagavond in een karaokebar in de provincie Liaoning in de noord-oosten van China. Het officiële Chinese persbureau Xinhua meldde donderdag zeker 25 doden en 33 gewonden. De meeste doden waren jongeren die een afstudeerfeestje hadden.

De politie kon nog niets zeggen over de oorzaak van de explosie, die het gebouw van twee verdiepingen deed instorten. Door de ontploffing werden ook stroomkabels vernield waardoor de stad goeddeels zonder elektriciteit kwam te zitten, aldus Chinese staatsmedia.

## Niveau Britse terreurdreiging verlaagd

LONDEN — De Britse regering heeft het niveau van terreurdreiging in het land woensdag verlaagd van 'kri-tiek' naar 'ernstig'. Dat heeft de Britse minister van Binnenlandse Zaken Jacqui Smith laten weten. Het besluit om het dreigingsniveau terug te schroeven, volgt op de arrestatie van acht mensen in verband met de mislukte aanslagen in Londen en Glasgow, vrijdag en zaterdag. De regering denkt dat door de arrestaties de directe dreiging voorbij is. De minister bleef wel de bevolking oproepen tot waakzaamheid.

## VS weren vlaggen van buitenlandse makelij

WASHINGTON — Op de nationale feestdag van de Verenigde Staten, Onafhankelijkheidsdag, mogen in meerdere Amerikaanse staten voortaan uitsluitend vlaggen wapperen die in eigen land zijn gemaakt. Verscheidene parlementen staken woensdag op de nationale feestdag een stokje voor de goedkope import uit onder meer China. De strengste wet treedt eind dit jaar in Minnesota in werking. Voor elke verkochte Amerikaanse vlag die in het buitenland is geproduceerd, dreigt negentig dagen cel en duizend dollar boete. Niets is pijnlijker dan een plastic Stars and Stripes uit China, stelde een parlementariër in Amerikaanse media.



(sporen van ) een  
zeeschildpad gezien?  
Bel TURTLE HOTLINE :  
9649138

## Tamil Tijgers herdenken zelfmoordaanslagen

COLOMBO — Met veel ceremonieel vertoon hebben de rebellen van de Tamil Tijgers (LTTE) op Sri Lanka herdacht dat ze twintig jaar geleden hun eerste zelfmoordaanslag pleegden. LTTE-leden en burgers in het noordelijke bastion Kilinochchi stonden met vlaggen en geweren in het gelid klaar om de daden van de

zelfmoordbrigade Zwarte Tijgers te herdenken. De LTTE strijdt sinds 1987 voor een eigen Tamil-staat in het noorden en oosten van Sri Lanka. Sinds dat jaar bliezen 322 Zwarte Tijgers zich op, met vele honderden andere doden tot gevolg. De Zwarte Tijgers gelden als een van de effectiefste zelfmoordcommando's ter wereld.



**click... open!**

**nice robokit**

De gebruiksvriendelijk ontworpen Nice automatische poort-systemen maken jouw dagelijkse acties steeds simpeler. Zonder uit jouw auto te stappen bedien jij je poort. Lekker makkelijk en veilig!

Kom kijken naar ons assortiment. Kooyman Techniek levert zowel complete sets als losse onderdelen.

|                  |         |              |       |
|------------------|---------|--------------|-------|
| Motor            | 1075,00 | • Handzender | 69,90 |
| 4Mtr. Tandbeugel | 162,00  | • Lamp       | 76,40 |
| Fotocel          | 124,90  | • Antenne    | 50,00 |

**Awg. 1558,<sup>20</sup>**  
(Incl. 1 jaar garantie, excl. o.b. en installatie)

**KOORYMAN**  
TECHNIEK

Kooyman Techniek Aruba • Tarabana Residence 44 • Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149  
Mail: info-techniek@kooymanbv.com • Web: www.kooymanbv.com



**Animal Rights Aruba**

**"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"**

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.animalrightsaruba.org  
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypaill zie website



**Economic CENTER**

Seroe Blanco Z/N - P.O. Box 1349  
Oranjestad Aruba • E-mail: economic@setarnet.aw  
Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770  
Horario: 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm  
Djasabra: 9:00am - 1:00pm

**10% 20% 30% 40% 50% Discounts**

**On Friday 6<sup>th</sup> of July open from 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm and Saturday 7<sup>th</sup> of July open from 9:00am - 1:00pm**

**Soft drinks on the House!! Bring your Truck, Pick-up or Car because it's all CASH AND CARRY!! SEE YOU!!**

**Economic CENTER**



**Begin uw vakantie en geniet van ons "All Inclusive Pakket"**  
a.s. **Zaterdag op...**  
**op Zondag is er alleen het hele dag pakket beschikbaar**

**DE PALM island**

Stel een groep samen (minimum 20 volwassen) en ontvang een speciale prijs. AUB voor vrijdag reserveren bij De Palm Tours hoofdkantoor)



**Halve Dag**  
12:00 t/m 6:00 p.m.  
Afl. per **65**  
Persoon  
Afl. 32<sup>50</sup>  
Kinderen van 3 t/m 12 jaar  
Kinderen van 0 tot 2 jaar hebben gratis entree

**Hele Dag**  
9:00 a.m. t/m 6:00 p.m.  
Afl. per **80**  
Persoon  
Afl. 40<sup>50</sup>  
Kinderen van 3 t/m 12 jaar  
Kinderen van 0 tot 2 jaar hebben gratis entree

\* Exclusief BBO

Voor elke volwassene is een lokale ID vereist!  
Voor meer informatie bel 5824400



## Hardnekkige spijbelaars sneller voor rechter

DEN HAAG — Het Openbaar Ministerie (OM) en de Raad voor de Rechtspraak moeten schoolverzuim in hun jaarplannen opnemen. Het is de bedoeling dat hardnekkige schoolverzuimers binnen een maand voor de spijbelrechter verschijnen.

Dat heeft minister Ernst Hirsch Ballin (Justitie) vandaag gezegd in de Tweede Kamer. Met zijn uitspraak reageerde de minister op kritische opmerkingen van Kamerleden Staf Depla (PvdA) en Rita Verdonk (VVD). Depla had vastgesteld dat bestrijding van schooluitval niet werkt als de rechter pas een half jaar na de melding van de leerplichtambtenaar in actie komt.

Uit cijfers van het ministerie van Onderwijs blijkt dat leerplichtambtenaren vorig schooljaar veel meer processen-verbaal uitgeschreven tegen ouders die hun kinderen niet naar school stuurden: 5200 in het schooljaar 2005-2006 tegen 4200 in het

jaar daarvoor. Toch heeft de Kamer de indruk dat scholen het lang niet altijd aan de gemeente melden als een leerling drie dagen achter elkaar niet komt opdagen. Daarom zal staatssecretaris Marja van Bijsterveldt (Onderwijs) de onderwijsinspectie aan het werk zetten om scholen te wijzen op de registratieplicht.

Naleving van de leerplicht is een zaak van de gemeenten, hield Van Bijsterveldt de Kamer voor. Het Kamerlid Renske Leijten (SP) had de staatssecretaris gevraagd of zij de gemeenten niet kon dwingen het voor de bestrijding van schoolverzuim bestemde geld daadwerkelijk daarvoor uit te geven.

Verdonk zei verbaasd te zijn dat naast Hirsch Ballin en Van Bijsterveldt niet ook de minister voor Jeugd en Gezin, André Rouvoet, achter de tafel zat. Als het gaat om zaken die jongeren betreffen moet Rouvoet volgens haar altijd in de Kamer verschijnen.

## Meisje overleden door aanrijding met trein

CASTRICUM — Een nog onbekend meisje is vanochtend om het leven gekomen toen zij bij het station van Castricum onder een trein kwam. Een woordvoerder van de politie heeft dit gezegd. Het meisje was onder de spoorbomen doorgekropen in een poging nog haar trein te halen. Op dat moment werd ze door

een andere trein aangereiden. Door het ongeval reden er sinds half acht tussen Alkmaar en Uitgeest geen treinen. Reizigers moesten rekening houden met een vertraging van ongeveer een half uur. De NS zette bussen in. Tegen elf uur werden de sporen vrijgegeven en kwam het treinverkeer weer op gang.

## Racecircuit De Peel gaat dicht

MAASTRICHT/VREDEPEEL — Na dertig jaar illegaal racen gaat het racecircuit De Peel in het Noord-Limburgse Vredepeel dicht.

Gedeputeerde Staten van Limburg maakten vandaag bekend dat uiterlijk 1 december de racebaan in het natuurgebied gesloten moet zijn. Het besluit komt na een uitspraak van de Raad van

State dat het afgelopen moet zijn met het gedoogbeleid voor de racebaan. De nog geplande races mogen van de provincie Limburg wel doorgaan, maar op 19 november moet de laatste racewagen het circuit verlaten hebben. De sluiting komt na heftige conflicten tussen overheden en eigenaar Harry Maessen. De Limburgse Milieufederatie eist al jaren sluiting.

### Het blijft hopen in Nederland



*Een bui die woensdag aan het eind van de middag over Zuidhorn trok, bevatte een windhoos. Er was duidelijk een slurf te zien, die onder de donkere wolkenmassa hing.*

**DE BILT — De zuidelijke helft van de provincie Utrecht en het Rivierengebied zijn afgelopen nacht getroffen door extreme regenval.**

Dat leidde tot veel overlast met ondergelopen kelders en overstroomde straten. De provinciale weg van Culemborg naar de A2 was vanochtend afgesloten. De meeste regen viel volgens KNMI in Culemborg: 83 millimeter in de afgelopen 24 uur. Maar ook Utrecht en omgeving leidde de regenval

tot overlast op uitgebreide schaal. Gemiddeld komen zware regenbuien van meer dan 50 millimeter per etmaal zes keer per jaar voor. Vorig jaar werd het record verbroken met in totaal dertien van dergelijke hoosbuien. Dit jaar staat de teller op zeven. De intensiteit van de buien van afgelopen nacht was ook bijzonder volgens klimatoloog Rob Sluijter van het KNMI. “Hoewel het overdag ook flink geregend heeft, viel het overgrote deel tussen middernacht en vier uur in de ochtend. In som-

mige perioden viel tien millimeter in tien minuten.”

De hoeveelheid neerslag van de afgelopen nacht was in sommige plaatsen meer dan het gemiddelde voor de hele maand juli dat 65 tot 75 millimeter bedraagt. Of dergelijke zware buien een gevolg zijn van het broeikaseffect is volgens KNMI-woordvoerdster Monique Somers moeilijk te zeggen. “We verwachten drogere zomers, met heviger buien. En daar kan dit laatste wel een goed voorbeeld van zijn.”

## Hirsch Ballin verwerpt geweld tegen homo's

**DEN HAAG — Minister Ernst Hirsch Ballin (Justitie) vindt het ‘onaanvaardbaar’ dat drie jongeren eind mei in Amsterdam een homo in elkaar hebben geslagen en hem daarna in het water hebben gegooid. Hij stelde dat donderdag in antwoord op schriftelijke vragen van de PVV in de Tweede Kamer.**

Het strafrechtelijk onderzoek naar het incident is nog in volle gang. De politie heeft prioriteit aan de zaak gegeven, maar heeft de verdachten nog niet opgespoord. De drie jongeren, vermoedelijk Marokkanen, die de 38-jarige man 's nachts in het water hadden geduwd, hebben het slachtoffer daar lange tijd laten rondzwemmen. Het drielik bleef langs de kant staan en bekogelde hem met takken. Vorige week werden in Amsterdam opnieuw twee homo's mishandeld. De politie hield zes mannen aan. De Amsterdamse afdeling van de homobelangenorganisa-

tie COC luidde een maand geleden de noodklok over de veiligheid van homo's in de hoofdstad. Volgens het COC neemt het aantal mishandelingen van homo's toe en lijkt het 'ouderwetse potenrammen' terug te zijn. De Amsterdamse politie heeft dit jaar al tien aangiften van geweld tegen homo's binnengekregen. In heel 2006 waren dat er vijftien. “Geweld, waaronder geweld tegen homoseksuelen, is onaanvaardbaar, ongeacht door wie het gepleegd wordt”, schrijft Hirsch Ballin. De politie moet aangiften en meldingen van geweld volgens hem altijd opnemen. De PVV wil dat de daders van het incident van eind mei als aanvullende straf een Amsterdamse darkroom moeten schoonmaken.

Als de rechter een werkstraf oplegt, is het volgens de minister aan de reclassering om aard en locatie van de werkzaamheden te bepalen. Het werk moet dan wel zoveel mogelijk een publiek doel dienen en zinvol zijn, aldus Hirsch Ballin.

## Nederland In Beweging van de buis gehaald

UTRECHT — De AVRO haalt het programma *Nederland In Beweging* per direct van de buis. Dat heeft een woordvoerder van de omroep woensdag laten weten. Reden daarvoor is de veroordeling van presentator Karl Noten door de politierechter in Utrecht wegens het bezit van kinderporno. De 41-jarige Noten kreeg 150 uur werkstraf en drie maanden voorwaardelijke celstraf. De officier van justitie had 200 uur werkstraf en zes maanden voorwaardelijk geest, maar die vond ook verspreiding van kinderporno bewezen. De politie vond de afbeeldingen en filmpjes op de computer van Noten. De politie was gealarmeerd door een medewerker van de softwareleverancier van Noten. Noten bekende tegenover de politie dat hij kinderporno had gedownload. Hij was voor zijn kinderprogramma op internet op zoek gegaan met termen als kids en had eerst

de kinderporno per ongeluk gedownload. Hij was er een jaar lang mee doorgegaan en hij was naar eigen zeggen blij dat hij betrapt was. Op de zitting van de politierechter was Noten op advies van zijn advocaat niet verschenen. Volgens de officier van justitie heeft Noten met verschillende zoektermen naar allerlei soorten kinderporno gezocht. Omdat Noten het programma Limewire gebruikte, heeft hij ook meegedaan aan de verspreiding, stelde de officier.

De advocate van Noten toogde dat haar cliënt de kinderporno alleen heeft bekeken. Hij heeft de plaatjes en filmpjes daarna direct vernietigd en daarom is van bezit geen sprake, stelde de advocate. De politie heeft die afbeeldingen opgespoord met software waar Noten zelf niet over beschikte. De politierechter verwierp dat technische verweer.

## Slachtoffers zedenmisdrijf mogelijk bedwelmd

DEN HAAG — De slachtoffers voelden zich 'bedwelmd', 'buiten westen' of 'dizzy' op de avonden dat zij met J. Stellingwerf verkeerden. Het Openbaar Ministerie (OM) verdenkt deze 26-jarige man uit Sassenheim van vier zeer gewelddadige verkrachtelingen en een poging daartoe.

Mogelijk vergiftigde de verdachte de vrouwen met bedwelmende middelen, voor hij zich aan hen vergreep. Dat bleek woensdag in de rechtbank in Den Haag. De zaak van S. kwam in april 2006 groot in het nieuws. Justitie verspreide toen een opsporingsbericht, waarin zij de verdachte met naam en toenaam noemde en ook zijn gezicht toonde. Omdat het vermoeden bestond dat hij naar het buitenland was gevlucht, volgde een internationaal arrestatiebevel. De

verdachte werd in juni dat jaar in Brazilië opgepakt en na enkele maanden aan Nederland uitgeleverd. S. sprak in Den Haag voor het eerst publiekelijk over de verkrachtingszaken, die in 2005 en 2006 speelden. Hij noemde de beschuldigingen 'absoluut onjuist'. Hij had slechts 'gevoosd' met de vrouwen. Tot seksueel contact was het, volgens hem, niet gekomen. Het zoenen en knuffelen ging juist van de vrouwen uit, zo verklaarde hij. Van de vijf slachtoffers, vrouwen rond de twintig die S. in het Amsterdamse uitgaanscircuit had ontmoet, waren er drie in de rechtbank aanwezig. De rechter las voor uit hun verklaringen en stelde een paar overeenkomsten vast. De vrouwen zeggen allemaal gedrogeerd te zijn geweest toen zij verkracht werden. Volgens hen

stopte S. het gif tijdens het uitgaan in hun drankjes. Bij enkelen van hen werd kort na het misdrijf valium of andere verdovende middelen in het bloed aangetroffen. Ook noemden zij S. intimiderend en zou hij van een aardige jongen 'in een beest' zijn veranderd, toen hij hen lastigviel.

Na de arrestatie van S. vond de politie injectiespuiten in zijn auto en werd in zijn slaapkamer valium aangetroffen. Bovendien bevatte zijn computer bestanden met sites over verdovende middelen. De verdachte ontkent echter stellig dat hij de vrouwen heeft bedwelmd. S. zit vast sinds zijn aanhouding in Brazilië. Hij verbleef enige tijd in het Pieter Baan Centrum, maar wilde niet meewerken aan een psychologisch onderzoek. Het OM spreekt vandaag zijn eis uit.

*Schipholbrand:*

## Advocaat wil directeur en Rijksgebouwendienst vervolgen

**RIJSWIJK — Het al dan niet vervolgen van de ex-directeur van het cellencomplex op Schiphol-Oost en de Rijksgebouwendienst is de inzet van een nieuwe juridische strijd rond het complex waar op 26 oktober 2005 elf gedetineerden om het leven kwamen door een brand.**

Het Openbaar Ministerie (OM) liet woensdag weten dat oud-directeur Arend de Korte en ook twee bewaarders niet worden vervolgd voor hun rol bij de Schipholbrand. Justitie wil verder ook onder andere de Rijksgebouwendienst ongemoeid laten. De advocaat van de man die

voor de brand werd veroordeeld, maakte kort daarna bekend dat zijn cliënt het daar niet bij laat zitten. Hij wil in een zogenoemde artikel 12-procedure bij het Gerechtshof afdwingen dat het OM tot vervolging overgaat van De Korte en de Rijksgebouwendienst. De man, de 25-jarige Libiër Ahmed al-Jeballi, die zelf zwaargewond raakte door de brand, werd in juni veroordeeld tot drie jaar celstraf wegens opzettelijke brandstichting. Woensdag werd ook bekend dat zowel de veroordeelde als het OM tegen dit vonnis in beroep gaat.

“Er zijn zo veel fouten gemaakt door justitie. Op de zitting bleek al dat mijn cli-

ent blikvanger moest worden. Dat doel is kennelijk bereikt. Maar het OM wil deze beerput te snel sluiten. Er zijn fouten gemaakt, en ook anderen moeten daarvoor verantwoording afleggen”, aldus de advocaat Eduard Damman van de Libiër. Uit onderzoek is gebleken dat er op het cellencomplex op Schiphol-Oost van alles mis was op het gebied van brandveiligheid, brandpreventie en training van het personeel. De Korte was als directeur verantwoordelijk voor de situatie. Het OM heeft onderzocht of dit hem strafrechtelijk te verwijten valt. Dat is niet het geval, meende persofficier van justitie Maarten Vos woensdag.

“De directeur heeft geen voorschriften genegeerd en ook niet op een andere wijze zodanig onzorgvuldig gehandeld dat hem de schuld aan de dood van de elf gedetineerden kan worden verweten.” De Korte liet woensdag via zijn advocaat Hans Anker weten 'content' te zijn met de sepotbeslissing. “Daar hadden wij om gevraagd”, zegt Anker.

Ook de betrokken instanties en overheden, waaronder de Rijksgebouwendienst, worden niet strafrechtelijk aangepakt. Het OM meent dat verschillende zaken niet in orde waren, maar dat dit niet de conclusie rechtvaardigt dat die dood door schuld kan worden verweten.

### Mogelijkheid overlastboete onderzocht

**AMSTERDAM — Minderjarigen in Amsterdam die voorbijgangers lastigvallen of iets vernietigen, krijgen binnenkort misschien een zogeheten overlastboete.**

De jonge overlastveroorzaker moet dan samen met zijn ouders op het politiebureau verschijnen. Daar krijgen ze de keuze: de ouders moeten 250 euro opheffen of het kind moet een positieve daad verrichten, zoals het herstellen van veroorzaakte schade. De Amsterdamse gemeenteraad nam woensdagavond een motie aan van het CDA om de mogelijkheden voor deze boete te onderzoeken.

### Actievoerders Greenpeace vast

**AMSTERDAM — Bij een Greenpeace-actie die vanochtend plaatsvond voor het hoofdkantoor van Nuon in Amsterdam zijn negen actievoerders gearresteerd op basis van de milieuwetgeving.**

Dat maakte de politie vandaag bekend. Greenpeace had 20 ton steenkolen op de stoep van het bedrijf gestort om het bedrijf ervan te overtuigen te kiezen voor schone energie in plaats van kolen, centrales. “Wie spullen deponeert, moet het ook opruimen”, aldus de woordvoerder. Dat weigerden de actievoerders te doen, waarop de gemeente Amsterdam de kolen opruimde. Een woordvoer-

ster van Nuon laat weten dat Greenpeace zich baseerde op onjuiste informatie. “Over het algemeen waarderen we de inzet van Greenpeace. Zeker de acties voor een schoner klimaat. Maar het gaat hier niet om een conventionele kolencentrale. Het is juist een centrale waar we zo schoon mogelijk willen produceren.” De woordvoester legt uit dat de centrale werkt op kolenvergassing. De centrale draait niet alleen op kolen, maar ook op biomassa en aardgas. “We zouden de helft van de kolen in biomassa om kunnen zetten. Door het vergassen is er juist minder uitstoot van stikstof en zwavel”, aldus Nuon.

**DEN HAAG — De Tweede Kamer staat huiverig tegenover het plan van minister André Rouvoet voor Jeugd en Gezin om voor ieder kind een inschatting te maken van de risico's die tijdens de opvoeding kunnen optreden.**

Het CDA vindt niet duidelijk wanneer er sprake is van een risico, de Christen-Unie vindt dat de overheid niet al te veel mag ingrijpen in het gezin. Dat bleek woensdag tijdens overleg van de Kamer met Rouvoet over zijn beleids-

voornemens voor de komende vier jaar. Met een inventarisatie in de eerste vier levensjaren wil de minister dat hulpverleners snel kunnen optreden bij dreigende problemen in gezinnen. CDA-Kamerlid Mirjam Sterk zei bang te zijn dat bemoeizorg overgaat in bemoeizucht.

Ze vond ook dat Rouvoet wel erg het accent legde op het optreden van de overheid, terwijl er ook veel maatschappelijke organisaties zijn die een rol kunnen spelen bij opvoedingsondersteuning. ChristenUnie-Kamerlid Joël Voordewind

wees zijn partijgenoot Rouvoet erop dat in hun partij altijd het idee voorop heeft gestaan dat de Staat niet al te veel bemoeienis moet hebben met het gezin. Ook betwijfelde Voordewind de effectiviteit van verplichte opvoedingscursussen, die Rouvoet in het uiterste geval wil opleggen.

De minister verzette zich tegen de 'spookbeelden' die de Kamer oppriep. Hij wees erop dat zijn plan niet wezenlijk afwijkt van de gangbare praktijk op consultatiebureaus. Daar wordt ook gekeken naar de risico's die kinderen lopen, zowel wat

betreft de gezondheid als de gezinssituatie. “Niet elke ouder komt in het beklaagdenbankje.” Het aanbod aan opvoedingsondersteuning is er voor iedereen, stelde hij, een gerichte aanpak is er alleen voor de risicogevalen. De PvdA betoonde zich woensdag ook voorstander van het korten van de kinderbijslag van ouders die opvoedingsondersteuning weigeren. De VVD wil dit ook. Deze partij wil evenals de SP dat de bureaus Jeugdzorg samengaan met de gemeentelijke Centra voor Jeugd en Gezin. Nu valt de jeugdzorg onder de provincie.



## Caché Deluxe schoolagenda



De muziekgroep Caché Deluxe die Nederland als thuisbasis heeft, ontwikkelde voor de Antilliaanse studentenmarkt een schoolagenda. In deze agenda staat uiteraard de band centraal. De leerlingen kunnen alles te weten komen over de bandleden. Dit schoolagendaproject is van bandmanager Archel Calister. De Caché Deluxe schoolagenda zal binnenkort verkrijgbaar zijn bij de boekhandels Mensing's Caminada, Samson / Boekplus en Van Dorp Eddine, de supermarkts Freugdenhil, Centrum en Albert Heijn, en de grootwarenhuizen Goisco en Cost-U-Less.

## Opgevreten

Een Amerikaan heeft woensdag met 66 hotdogs in twaalf minuten een record gevestigd tijdens een hotdog eetwedstrijd in New York. Joey Chestnut versloeg op onafhankelijkheidsdag de zesvoudig kampioen uit Japan. De 85 kilo wegende Japanse titelverdediger ging de strijd aan met een kaakblessure, maar het lukte hem toch nog om 63 worstjes naar binnen te werken. Dat was niet voldoende om de 112 kilo

wegende Amerikaan te verslaan die er met de hoofdprijs vandoor ging.

## Overleden

Saxofonist Boots Randolph is op 80-jarige leeftijd in een ziekenhuis in het Amerikaanse Nashville overleden. Randolph lag sinds vorige maand in coma na een hersenbloeding. De saxofonist was bekend van het nummer Yakety Sax, de begintune van de show van de Britse komiek Benny Hill. Hij werkte als sessiemuzikant samen met Elvis Presley, Roy Orbison en Brenda Lee. De muzikant, geboren als Homer Louis, laat een vrouw, twee kinderen en vier kleinkinderen achter.

## Geslaagd



Cary Dione Leeflang (foto) verblijdde haar ouders Claire Cabrera en Kenneth Leeflang onlangs met het heuglijke bericht dat ze haar opleiding in Nederland heeft afgerond. De oud-leerlinge van het Radulphus College op Curaçao studeerde af aan de Hogeschool INHolland Den Haag als Bachelor of Information and Communication Technology. Haar afstudeeropdracht handelde over de beheersing van calamiteiten bij een contactcenter en haar scriptie is getiteld: (Dis)Continuïteit? Een scriptie over de waarborging van ICT-continuïteit.

## Sexy cinema

Het is een grote hit op YouTube, de internetsite voor videofilmpjes: veertig seconden gillende stelletjes die tijdens de liefdesdaad klaarkomen. Een hippe manier van de Europese Commissie om te laten zien waar zoal Europees geld heen gaat. Let's come together (laten we samen komen) is de toepaselijke titel van het filmpje dat al meer dan 280.000 hits heeft gehad.

De scènes komen uit films van onder meer Pedro Almodóvar en Bernardo Bertolucci. "We zijn trots op zo'n sterke Europese cinema", zei een woordvoerder van de Europese Commissie dinsdag. De reacties van kijkers zijn meestal ook positief: "Leuk filmpje, maar hopelijk niet te duur", schrijft een van hen op de site.

## Samen

Acteurs Russell Crowe en Leonardo DiCaprio gaan de hoofdrollen vertolken in de thriller Body of Lies van regisseur Ridley Scott. De film verhaalt over een CIA-baas (Crowe) die samen met één van zijn beste agenten (DiCaprio) een gevaarlijke al-Qaeda-leider in de val wil

lokken. Het is de vijfde film die Russell Crowe en regisseur Ridley Scott samen maken. Eerder werkten ze onder meer samen aan het sandalenepos Gladiator, dat in 2001 vijf Oscars in de wacht sleepte. Voor Scott en Leonardo DiCaprio is dit de eerste samenwerking.

## Goede zoener

De eerste kus van tovenaarsleerling Harry Potter is goed bevallen. "Hij zoeont goed", verklapte Katie Leung, die in Harry Potter And The Order Of The Phoenix Harry's liefje Cho Chang speelt, dinsdag bij de filmpremière in Londen. "En hij heeft me niet betaald om dat te zeggen." Daniel Radcliffe, die de

rol van Potter opnieuw op zich nam, was wel nerveus voor de eerste zoen van zijn personage. Dat duurde echter niet lang, aldus het Amerikaanse tijdschrift People. "Na de eerste opname, was het net als iedere andere scène. Het voelt eigenlijk niet anders, want je bent nog steeds aan het acteren."

## In oude glorie

Het Berliner Schloss, het beroemde stadskasteel van Berlijn dat tijdens het communisme met de grond werd gelijkgemaakt, wordt weer in oude glorie hersteld. Althans de voorgevel. De Duitse regering heeft woensdag ingestemd met de plannen. Achter de muren komt het zogenoemde Humboldt-Forum.

Dit instituut met een oppervlakte van circa 50.000 vierkante meter moet een plaats worden voor de dialoog en de verzoening van de culturen van de wereld. In de herfst wordt een architectuurwed-

strijd uitgeschreven voor het ontwerp van de binnenkant. De eigenlijke bouw moet in 2010 beginnen en drie jaar later zijn voltooid. De kosten worden op een half miljard euro geschat. Het oude Berliner Schloss was eeuwenlang de zetel van het vorstengeslacht de Hohenzollern en de Duitse keizers. Het kasteel raakte tijdens de Tweede Wereldoorlog beschadigd en werd in 1950 op last van de regering van de toenmalige DDR opgeblazen. Op deze plek werd het belangrijkste prestigeobject van de DDR gebouwd, het Palast der Republik.

## Aan het pokeren

Bijna 60 procent van de scholieren op mbo en hbo in Nederland doet mee aan de pokerrage en bijna 90 procent van hen speelt om geld. Dit blijkt uit de resultaten van het eerste onderzoek dat de verslavingszorg heeft verricht naar de hype. In Eindhoven werden daarvoor 500 leerlingen tussen zestien en 21 jaar ondervraagd. Vanwege de pokertrend denkt het regionale netwerk voor verslavingszorg Nova-dic-Kentron dat de situatie in rest van Nederland niet veel zal verschillen. De onderzoekers zijn vooral geschrokken van het aandeel jongeren dat ook op internet pokert: ruim 40 procent. Gevaren op internet zijn groter,

stelt Aboikoni. De sociale controle is minder, de verleiding om grote bedragen in te zetten is groter, de waarde van de inzet is moeilijk in te schatten, de bedenktijd is korter en er bestaan bonussen voor regelmatige spelers, somt hij de risico's op. De inzetten on- en offline liggen over het algemeen onder de 25 euro, maar 11 procent speelt om hogere bedragen. Laatstgenoemden vormen de doelgroep voor verslavingszorg omdat ze in de problemen dreigen te komen. Meer dan de helft van de ondervraagden verwacht overigens ook dat in de toekomst verslavingsproblemen ontstaan door poker.

## Energiewekkende vloer

Een dansvloer die energie opwekt. Dit concept bedacht het Rotterdamse bedrijf Sustainable Dance Club (SDC). Het gaat om een duurzame dansvloer, die dansbewegingen omzet in elektriciteit. Een woordvoerder van SDC liet donderdag weten dat de vloer, in samenwerking met de Technische Universiteit Delft, in ontwikkeling is. "We willen een mobiele dansvloer maken die zo in elkaar is te zetten en af te breken.

## Geschrapt

Na ruim zestig jaar verdwijnt de klassieke rode cover van de stripalbums van Suske en Wiske. De voorpagina is voortaan een hele tekening, omdat de uitgeverij de best verkopende strip van de Benelux modern wil houden. De cover was sinds het eerste Suske en Wiske-album Op Het Eiland Amoras uit 1946 een vierkante tekening in een rood kader. Twee jaar geleden startte een nieuwe ploeg met de inhoudelijke vernieuwing in de strips. In de jaren zeventig werden jaarlijks 2,8 miljoen strips verkocht. Nu zijn dat er 3,5 miljoen per jaar. De nieuwste titel De Curieuze Neuzen verschijnt in Vlaanderen en Nederland in een oplage van 230.000 exemplaren.

## Voor een vriendenprijs

Modeontwerper Marlon Borgschot moet bewijzen dat hij destijds een vriendenprijs met Mariska Hulscher is overeengekomen voor het maken van haar trouwjurk. Dit was woensdag de uitspraak van de rechtbank in Amsterdam. Volgens Borgschot heeft Hulscher niets betaald voor haar trouwjurk, terwijl dat wel had gemeoten. Hulscher beweert daarentegen dat ze de jurk gratis heeft gekregen

in ruil voor alle publiciteit die dat voor de ontwerper zou opleveren. De rechtbank vindt dat de presentatrice dat helder heeft gemotiveerd en verwacht nu van Borgschot bewijs dat er wel een prijs, namelijk een kleine 9000 euro, is afgesproken. Hulscher trad vorig jaar in het huwelijk. Enkele weken later ging de presentatrice overigens al weer scheiden.

## Man bijt hond

Een man in de Chinese provincie Hebei heeft een hond doodgebeten die zijn pup aanviel. Wakker geworden door het gejaak van de puppy probeerde eerst een dorpsgenoot de woeste hond weg te jagen door watermeloenen te gooien. Toen dat niet

hielp, wierp de eigenaar van de pup zich op de hond en zette hij zijn tanden vast in de nek van het dier. De hond en de man rolden in hun gevecht volgens de krant bijna tien minuten over de grond, totdat de man het beest wist dood te bijten.

## 'Zorg voor een Bob'



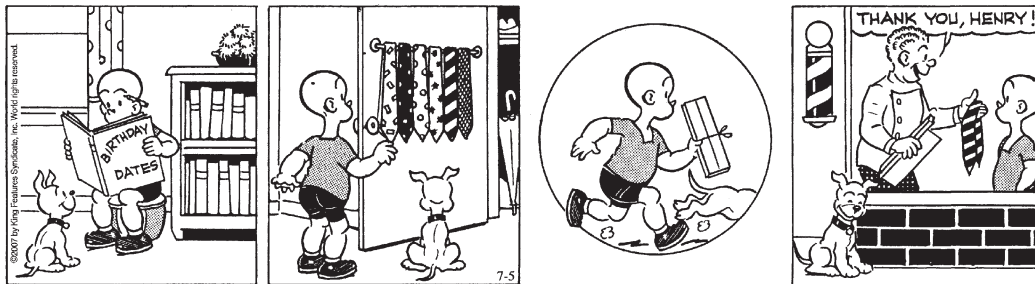
Foto: Kyle Christy

"Ik wens iedereen een fijne Onafhankelijkheidsdag. Wees verantwoordelijk en zorg dat je een Bob hebt als je in de auto stapt", meldt Paris Hilton op haar myspace-pagina op internet. De 26-jarige Amerikaanse is sinds een paar dagen weer op vrije voeten na een gevangenisstraf voor onder meer rijden onder invloed. Hilton bedankt iedereen voor alle lieve brieven die ze tijdens haar gevangenschap mocht ontvangen. "Ik doe mijn best om iedereen te

antwoorden." Het blonde exfeestbeest liet eerder al weten dat de straf haar leven heeft veranderd en dat ze zich beter wil gedragen. Op haar pagina schrijft ze: "De laatste maanden hebben me geïnspireerd om vooruit te gaan. Ik ben bezig met enkele spannende nieuwe projecten, ik hou jullie op de hoogte." Verder schrijft Paris dat ze heeft genoten van haar welverdiende vakantie op Maui. "Het was zo mooi en rustig. Maar het is goed om weer thuis te zijn."

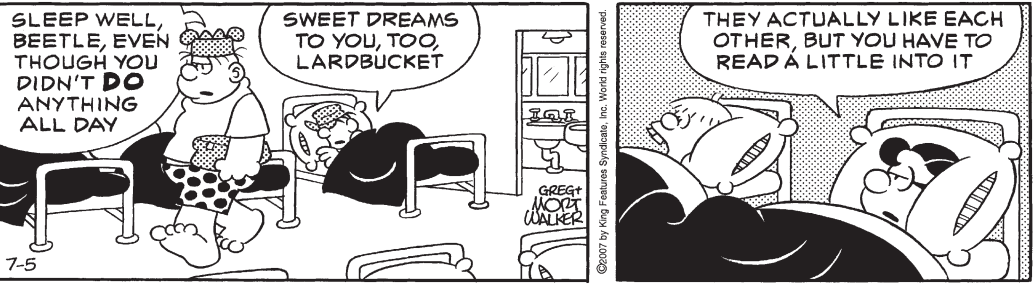
## HENRY

By Carl Anderson



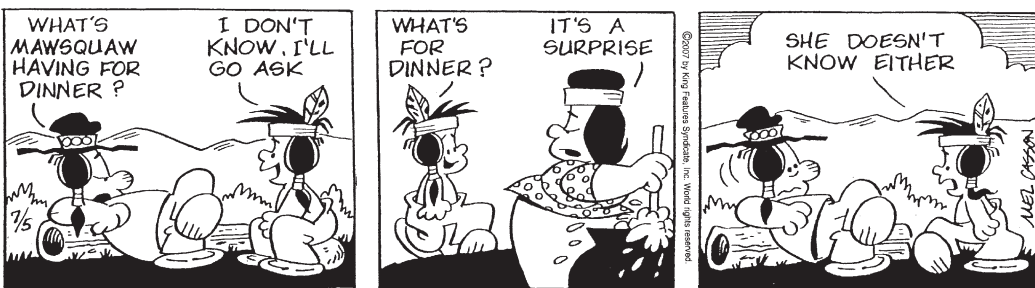
## BEETLE BAILY

By Mort Walker



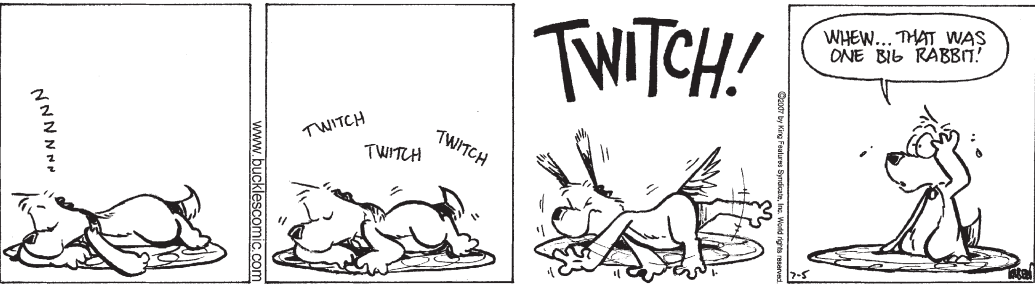
## REDEYE

By Bill Yates &amp; Mel Casson



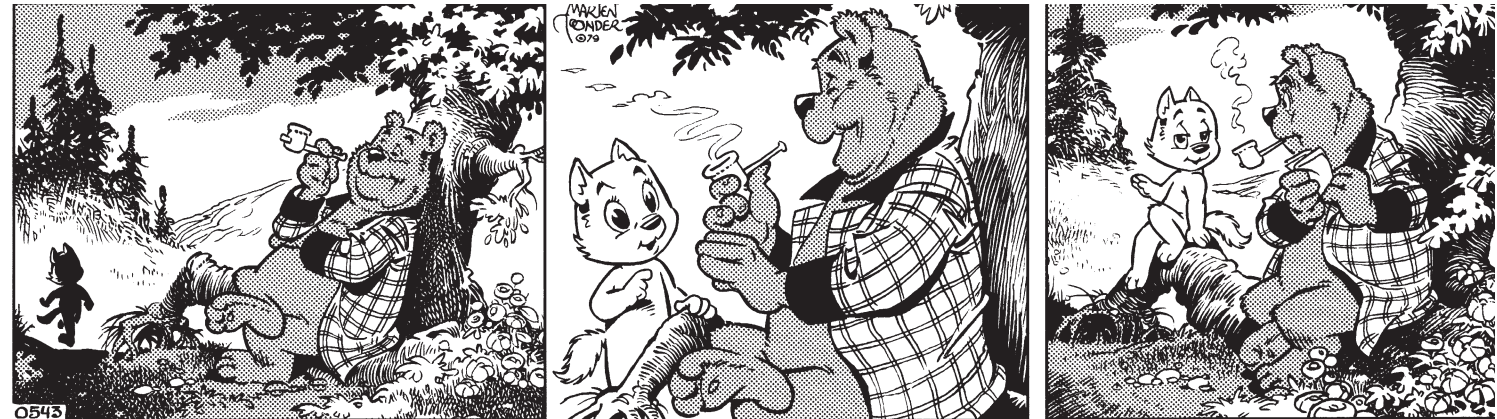
## BUCKLES

By David Gilbert



## HEER BOMMEL EN DE UNISTAND

Door Marten Toonder



De volgende morgen zat heer Bommel in de natuur van zijn pijp te genieten. 'Voor het eerst kan ik mij ontspannen', sprak hij tevreden tot zichzelf. 'Het is héél gevaarlijk om een standaardheer te zijn, dat heb ik gemerkt. Daarom is het een veilig gevoel, dat er een geheim-iemand achter mij staat.' 'Is dat zo?' vroeg Tom Poes, die zijn gemompel had opgevangen. 'Hebt u iets van die inspecteur gehoord?' 'Ja zeker, jonge vriend', zei heer Ollie glimlachend. 'Priembickel heet hij, en hij is een heel hoog iemand, die direct gekomen is om krachtige maatregelen te nemen; met harde hand als het moet. Het kostte natuurlijk wel iets, dat spreekt.' 'Waarom spreekt dat?' vroeg Tom Poes. 'Hebt u hem

geld gegeven?' 'Geen geld', riep heer Bommel uit. 'Nee, een cheque voor de Unistand. Omdat het een spoedgeval was, natuurlijk. Maar geld speelt geen rol als men zorgen kan dat het voor niemand een rol meer speelt, zodat iedereen het goed zal krijgen; zeg nu zelf.'

'Hm', zei Tom Poes. 'Een cheque.' Hij ging zitten en dacht even na. 'Mag ik die brieven van de Unistand eens zien?' zei hij toen. Heer Ollie trok een beetje verbaasd de papieren uit zijn binnenzak en reikte ze over. 'Voorzichtig ermee', waarschuwde hij. 'Maak er geen vuile vingers op. Waarom wil je die zien?'



## EURO

## Matte stemming

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro vanochtend 1,3645 dollar, vergeleken met 1,3620 dollar bij het sluiten van de Europese beurzen woensdag. Beleggers op de Europese beursvloeren namen vanochtend een afwachten-de houding aan in aanloop naar een reeks belangrijke macro-economische cijfers later op de dag. Wall Street kon niet voor inspiratie zorgen want daar waren de beurzen woensdag dicht wegens de viering van Onafhankelijkheidsdag. Een afzwakkende dollar en een aanhoudende hoge olieprijs hadden een drukkend effect op het sentiment.

Aan het einde van de ochtend stond de AEX, de index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam, op 552,68 punten. Dat is een verlies van 1,57 punten, ofwel 0,3 procent. De MidKap was 0,2 procent lager op een stand van 746,28 punten. De DAX in Frankfurt en de CAC in Parijs verloren respectievelijk 0,3 en 0,1 procent, terwijl de Londense FTSE onveranderd was. Aandelenhandelaren zijn in afwachting van een aantal macrocijfers, waaronder het rentebesluit van Bank of England en de Europese Centrale Bank (ECB). Ook de inkoopmanagersindex van de dienstensector in de Verenigde Staten zet de beurzen later op de dag mogelijk in beweging. Veel bedrijfsnieuws om richting te geven aan de handel was er niet. "Er gebeurt helemaal niets. Ik denk dat we vandaag zo plat als een dubbeltje blijven handelen", stelde André Sirks van effectenbank Theodoor Glissen. Het uitzendconcern Vedior ging aan kop bij de hoofdfondsen in Amsterdam met een winst van 1,1 procent. Het aandeel bewoog mee met dat van branchegenoot Michael Page, dat in Londen ruim 5 procent won na de bekendmaking van een recordwinst in het tweede

kwartaal. Ook Randstad (plus 0,5 procent) was in trek. Het elektronicaconcern Philips ging aanvankelijk omhoog na een hoger koersdoel voor het aandeel van de Amerikaanse zakenbank JP Morgan, maar moest de winst toch weer inleveren. Het aandeel noteerde 0,2 procent lager.

De grootste daler in de AEX was TomTom. Zakenbank Kempen & Co heeft zijn beleggingsaanbeveling voor het aandeel verlaagd. De producent van navigatieapparatuur verloor 1,8 procent. Bierbrouwer Heineken was de op een na grootste daler met een verlies van 1,4 procent. Zakenbank Bernstein is minder enthousiast geworden over de biermarkt in de Verenigde Staten voor Heineken. Bij de middelgrote fondsen mocht de printer- en faxfabrikant Océ zich winnaar noemen. Het aandeel noteerde 1,3 procent hoger. Automatiseerder Getronics werd 0,6 procent meer waard. Volgens Het FD is de Amerikaanse partij waarmee Getronics overnamesprekken voert het investeringsvehikel SystemsNet. Afgelopen dinsdag eindigde het aandeel Getronics ruim 19 procent hoger op het nieuws van overnamesprekken met een niet nader genoemde Amerikaanse partij.

Tele Atlas moest de winst van eerder op de ochtend inleveren en noteerde 0,4 procent lager. Het bedrijf maakte voorbeurs een samenwerkingsverband bekend met het Taiwanese Systems and Technology Corporation (S&T). Tele Atlas neemt alle kaartactiviteiten over van deze onderneming. Op de lokale markt in Amsterdam noteerde kabelproducent Draka 0,2 procent hoger na een koopadvies van het effectenkantoor AFS Brokers.

## TOKIO

## Winst

TOKIO — De aandelenmarkten in het Verre Oosten zijn vandaag overwegend met winst gesloten. Hoge prijzen voor grondstoffen als olie en metaal droegen hieraan bij. Daarnaast trokken de beurzen zich op aan Europa, waar woensdag winsten werden behaald. Olieprijzen bleven vandaag stabiel op de 73 dollar per vat staan, nadat ze kort het hoogste niveau in tien maanden raakten. Handelaren zijn in afwachting van nieuwe wekelijkse data over Amerikaanse voorraden. Waarschijnlijk zal er weinig verandering zijn in de huidige situatie. In Japan profiteerden exporteurs van de positieve stemming op de Europese beurzen en een daling in de yen. De aandelen van elektronicafabrikanten Sony en Hitachi stegen respectievelijk 2,4 en 1,8 procent. In Australië profiteerden mijnbouwbedrijven van de hoge grondstofprijzen. Het aandeel van het grootste

mijnbouwconcern van de wereld, BHP Billiton, steeg met 1,6 procent en dat van concurrent Rio Tinto steeg met 1,8 procent. De Nikkei-index steeg met 0,3 procent tot 18.221,48 punten. De Australische All Ordinaries steeg met 0,8 procent en de Kospi-index in Seoul nam met 0,5 procent toe. De Hang Seng-index in Hongkong sloot 0,2 procent hoger op 22.252,99 punten. De beurs had in eerste instantie last van verliezen in de rest van China, maar wist een negatieve spiraal later weer om te buigen. Hoge kolenprijzen droegen hieraan bij. De Chinese A-share index in Shanghai sloot maar liefst 5,3 procent lager. Chinese beleggers maken zich zorgen om een afname van de handel op de aandelenmarkten met het oog op een obligatie emissie door de Chinese overheid en mogelijke maatregelen om het investeren in het buitenland te vergemakkelijken.

## Britse investeerder koopt Taminco

GENT — De Britse investeerder CVC Capital Partners neemt voor 800 miljoen euro (1 miljard dollar) het Belgische chemiebedrijf Taminco over. CVC koopt de onderneming van de Nederlandse investeringsmaatschappij Alpinvest Partners. Dat maakte het Britse bedrijf woensdag bekend.

Het in Gent gevestigde Taminco telt 850 werknemers en heeft ook activiteiten in Duitsland, de Verenigde Staten, Brazilië en China.

Het bedrijf produceert chemicaliën die worden gebruikt in de diervoederindustrie, de farmaceutische sector, de landbouw en waterzuiveringsindustrie. Voor dit jaar rekent Taminco op een omzet van 600 miljoen euro.

CVC heeft na afronding van de overname 75 procent van Taminco in bezit, terwijl het management van het chemiebedrijf de rest in handen heeft. De transactie werd begeleid door onder meer ABN Amro en Merrill Lynch.

BRUSSEL — De Europese Commissie houdt vast aan haar plan om op grote schaal wijngaarden te rooien. Dat moet de wijnplasma in de EU kleiner maken. De organisaties van wijnboeren zijn tegen het rooien van 15 procent van Europa's wijngaarden. Zij vinden dat vermindering van de productie meer kansen geeft aan de concurrentie in andere werelddelen.

Die succesvolle concurrentie door grote industriële wijnbedrijven heeft de kleine Europese wijnbouwer in de problemen gebracht.

Eurocommissaris Mariann Fischer Boel wil wijnboeren ruim 7000 euro (9511 dollar) per hectare geven als



Eurocommissaris Mariann Fischer Boel woensdag tijdens een persconferentie over productievermindering in de Europese wijnsector.

## Huizenprijzen Nederland stijgen met 2,2 procent

NIEUWEGEIN — De huizenprijzen in Nederland zijn in het tweede kwartaal verder gestegen. Ten opzichte van het eerste kwartaal nam de prijs gemiddeld met 2,2 procent toe. Dat heeft de makelaarsorganisatie NVM woensdag bekendgemaakt. Ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar zijn de prijzen met 4,2 procent toegenomen.

Een gemiddelde woning kost op dit moment 248.000 euro. De oplopende hypotheekrente baart de NVM grote zorgen. Daardoor komt de betaalbaarheid van woningen onder grote druk te staan. Volgens Ger Hukker, de nieuwe voorzitter van de NVM, beperken de problemen zich niet alleen meer tot de huishoudens met één

salaris. "Ook voor tweeverdieners wordt het steeds moeilijker om zonder hulp van ouders of eigen middelen een huis te kopen", aldus de NVM-voorzitter. De oplopende huizenprijzen worden niet gecompenseerd door de stijging van de inkomens, zo stelt Hukker. Dit kan leiden tot stagnatie van doorstroming op de huizen-

markt. In tegenstelling tot voorgaande kwartalen is het topsegment van de woningmarkt in het tweede kwartaal het sterkst gestegen. Dure woningen werden 2,9 procent meer waard, terwijl goedkopere woningen bleven steken op een toename van 1,9 procent. De duurdere vrijstaande woningen werden zelfs 5,7 procent meer waard. "Mensen die het wel konden betalen, maar niet wilden betalen maken een inhaalslag. Zij hebben een aantal jaren de kat uit de boom gekeken", aldus Hukker. Deze groep laat zich nu vooral leiden door de econo-

mische groei en de gunstige arbeidsmarkt om te kiezen voor een duurdere woning. Op regionaal niveau lieten de huizenprijzen het afgelopen kwartaal een sterk verdeeld beeld zien. In de regio Amsterdam stegen de prijzen het meest met 5,5 procent. Hukker spreekt van een verstoorde woningmarkt. Eenderde van de woningen daar zijn de afgelopen periode boven de vraagprijs verkocht. "Daar gebeuren gekke dingen", aldus Hukker. De regio Eindhoven presteerde in het tweede kwartaal het slechtst met een prijsdaling van 1 procent.

## Akzo Nobel breidt uit in Rusland

ARNHEM — Het chemie- en verconcern Akzo Nobel heeft 13 miljoen euro (17,7 miljoen dollar) geïnvesteerd in een poederverffabriek in Rusland in de buurt van Moskou. De installatie is al in gebruik genomen, meldde de onderneming uit Arnhem vandaag.

Akzo Nobel heeft al een fabriek staan nabij Moskou waar verf voor decoratief gebruik wordt geproduceerd. Verder telt het concern een aantal verkoopkantoren verspreid door het land. Akzo Nobel ziet Rusland als een sterke groeimarkt. Veel klanten van de onderneming zijn actief in het Oost-Europese land.

## Saudische prins wil naar beurs met Kingdom Holding

RIYAD — De investeringsmaatschappij Kingdom Holding van de Saudische prins Alwaleed bin Talal bereidt zich voor op een beursgang die het bedrijf mogelijk op 64,6 miljard riyal (17 miljard dollar) waardeert. Dat maakte Kingdom Holding woensdag bekend.

Het investeringsvehikel van de Saudische prins wil 315 miljoen aandelen naar de beurs in Saudi-Arabië brengen, ofwel een belang van 5 procent. De verkoop begint vanaf 10 juli en levert naar verwachting ongeveer 3,23 miljard riyal (862 miljoen dollar) op. De

helft van de stukken zal worden verkocht aan Saudische investeerders, de andere helft aan constitutionele beleggers, aldus een verklaring. De 52-jarige Alwaleed is volgens het zakenblad Forbes de op twaalf na rijkste persoon ter wereld met een geschat vermogen van 25 miljard dollar. Kingdom Holding heeft onder meer belangen in Citigroup, News Corp., Time Warner, Apple, Motorola en Euro-Disney. Ook bezit Kingdom Holding een aantal hotelketens. Prins Alwaleed is een neef van de Saudische koning Abdullah.

## Samsonite stemt in met overname

DENVER — Samsonite, de producent van de gelijknamige verharde reiskoffers, heeft vandaag ingestemd met een overnamebod van 1,1 miljard dollar door de Britse investeerder CVC Capital Partners. Het bestuur en de belangrijkste aandeelhouders van het 97-jarige Amerikaanse bedrijf steunen de overname.

CVC betaalt 1,49 dollar per aandeel in contanten, een premie van 12 procent op de slotkoers van afgelopen dinsdag. Inclusief een schuldreductie heeft het overnamebedrag uit op 1,7 miljard dollar. De

transactie wordt waarschijnlijk in het vierde kwartaal afgerond. Samsonite werd in 1910 opgericht in Denver, Colorado. Het bedrijf begon met de productie van stevige koffers, die werden gebruikt door onder andere de goudzoekers in Californië. In 1941 werd de naam Samsonite voor het eerst gebruikt. De naam is afgeleid van Samson, de krachtpatser uit het Oude Testament. De onderneming is tegenwoordig wereldwijd actief en heeft ook fabrieken in onder meer Hongarije, België, China, India en Mexico.

## iPhone voorlopig nog niet in Nederland

LONDEN — De iPhone, de nieuwste telecom-gadget van Apple, wordt dit jaar mogelijk slechts in drie Europese landen gelanceerd. Nederland zit daar niet bij, zo meldde vandaag de Britse zakenkrant *Financial Times* op basis van bronnen rond de onderneming. De iPhone, die de functies van telefoon combineert met een muziekspeler (iPod), internet en camera, kwam vorige week in de Verenigde Staten in de verkoop. Ergens dit najaar wordt het nieuwste Apple-product ook in Eu-

ropa gelanceerd. Volgens de *Financial Times* gebeurt dat als eerste in Groot-Brittannië, Duitsland en Frankrijk. In Groot-Brittannië zou Apple al vrijwel zeker met de mobiele aanbieder O2 in zee gaan. Een akkoord tussen Apple en O2, onderdeel van het Spaanse Telefonica, zou zo goed als rond zijn, meldde de Britse krant *The Times* vandaag. Eerder ging het gerucht dat Apple het Britse telecombedrijf Vodafone had benaderd voor een overeenkomst om de iPhone op het net aan te sluiten.



De presentatie van de nieuwe Fiat 500 woensdag in Turijn.

TURIJN — Heel Italië is in de ban van de nieuwe Fiat 500. Deze icoon in autoland is woensdagavond onthuld. Dat gebeurde in een overvol Turijn, de thuisbasis van Fiat, tijdens een volks- en mediaspektakel in aanwezigheid van de Italiaanse premier, acht ministers, 7500 genodigden en duizend journalisten. Op 5 en 6 juli speelt de 500 de hoofdrol bij volksfeesten op pleinen in dertig grote Italiaanse steden. Het spektakel illustreert het belang van Fiat en met name de 500 voor Italië. De introductie valt samen met een financiële opleving van het Italiaanse autoconcern, dat na jaren van verlies weer uit de rode cijfers is gekomen. Ook vijftig jaar geleden betekende de komst van de toenmalige

Nuova 500 op 4 juli 1957 het begin van het succes voor Fiat. Het liefkozend 'rugzakje' genoot autootje zorgde voor een mobiliteitsrevolutie. Het maakte de gewone man in Italië mobil. Tot 1975 zijn er van het oermodel 3,5 miljoen exemplaren gebouwd, maar met de productiestop raakte het autootje allerm minst uit de gratie. Tot aan het einde van de vorige eeuw was het een bekende verschijning in het Italiaanse straatbeeld. Het stadsbestuur van Rome heeft de auto enkele jaren terug zelfs uitgeroepen tot cultureel erfgoed van de stad. Andere oude auto's worden juist gewaardeerd vanwege luchtkwaliteitseisen. De nieuwe 500 borduurt voort op de oude. Hij past in een

rijtje van terugkerende allemansauto's uit een glansrijk verleden, net zoals de enkele jaren geleden uitgebrachte nieuwe Mini en Volkswagen New Beetle (Kever). De vorm van de 500 doet denken aan zijn voorganger, maar hij is niet zo compact. De verve voorvader was slechts 2,97 meter lang. De nieuwe 500 meet 3,55 meter. De vroegere 0,5 liter tweecilindermotor van 15 pk heeft plaatsgemaakt voor viercilindermotoren van 69 pk tot 100 pk. Later volgt wel een zuinigere en milieuvriendelijker tweecilinder, die dankzij een turbo toch nog 100 pk levert. De nieuwe 500 kost minimaal 11.500 euro (bijna 15.700 dollar). In 1957 kostte een Nuova 500 omgerekend ongeveer 2100 dollar.

Foto: AP/Foto Grand Curles



# We are the choices we make

## Fatum Management Report 2006

We are most pleased to present our 2006 annual report. Since its establishment in the Netherlands Antilles and Aruba in 1904, Fatum has occupied a consistently strong and dominant position in these markets. The operating profitability of the Fatum core businesses has once again been affirmed, with a profit before taxation of ANG 21,833 million as compared to ANG 26,685 million in 2005, which was an exceptionally good year. Total assets reached ANG 994,550 million in 2006 as compared to ANG 947,692 million in 2005, an increase of 5%. Shareholders equity increased with 17% from ANG 155 million in 2005 to ANG 181 million in 2006. The yield on investments was 7.7%. The solvency position of Fatum is very strong, being in general 300% above local requirements. In addition, Fatum is fully in compliance with the local investments rules stating that a maximum of 40% of the investments needs to be placed abroad and 60% locally. Fatum assumes its responsibility of a corporate citizen by investing for a significant part in local government bonds.

Fatum, as part of Guardian Holdings Limited, is committed to being the local wealth management and protection champion, providing sustainable superior returns to our stakeholders. We recognize the unique strength of our position in the Caribbean, our growing presence in other territories (directly or with carefully selected partners) and the importance of maintaining the very highest performance standards in the fundamentals of our business. Throughout 2006 we were actively engaged in the transition to a new operating model that is focused on customer satisfaction and operational excellence by an optimal use

of new automated systems. This will support volume growth in a cost effective way in the future.

In 2006 Mr. R. O'Brien, GHL Group CEO, was appointed as the new Chairman of the Supervisory Board. We gratefully acknowledge the most valuable contribution of the Supervisory Board to the Fatum performance.

"To live is to choose. But to choose well, you must know who you are and what you stand for, where you want to go and why you want to get there."

- Kofi Annan

Fatum considers it a privilege to be able to invest in our local social and cultural development and wellbeing through donations and sponsoring on areas such as youth programs, initiatives for the elderly, education, sport events, health stimulation programs and reading promotion programs. In 2006 also, we continued our support of charitable and non-profit organizations that serve our communities.

We would like to thank all customers for their continuing loyalty, our employees for their commitment and dedication, the regulators and authorities in the Netherlands Antilles and Aruba for their ever present support. A special expression of gratitude goes also to our esteemed shareholders.

Fatum looks forward to a promising future, with the firm commitment to continue delivering significant value for our communities and all other stakeholders along the way. To anyone in need of an insurance or a wealth protection service, we are honored to be your insurer of choice.

Curaçao, June 29, 2007

drs. ing. I.S.(Steven) Martina  
Managing Director Fatum Caribbean

## Balance 2006/2005 FATUM HOLDING N.V. CONSOLIDATED Consolidated Balance Sheet 31 December 2006 (Expressed in thousands of Antillean Guilders)

| Admissible assets                                            | 2006           | 2005           |
|--------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Intangibles                                                  | -              | -              |
|                                                              |                |                |
| <b>Investments:</b>                                          |                |                |
| Real Estate                                                  | 26,788         | 22,016         |
| Unconsolidated Affiliated Companies and Other Participations | -              | -              |
| Stocks                                                       | 14,879         | 13,366         |
| Bonds and Other Fixed Income Securities                      | 686,621        | 603,260        |
| Participation in Non-Affiliated Investment Pools             | -              | -              |
| Mortgage Loans                                               | 91,163         | 102,684        |
| Other Loans                                                  | 37,835         | 35,005         |
| Deposits with Financial Institutions                         | 26,771         | 29,337         |
| Other Investments                                            | -              | -              |
| Current Assets                                               | 80,592         | 114,095        |
| Other Assets                                                 | 29,901         | 27,929         |
| <b>TOTAL</b>                                                 | <b>994,550</b> | <b>947,692</b> |
|                                                              |                |                |
| <b>Equity, Provisions and Liabilities</b>                    |                |                |
| <b>Capital and Surplus:</b>                                  |                |                |
| Capital                                                      | 85,561         | 85,561         |
| Surplus                                                      | 95,861         | 69,334         |
| Less Treasury Stock                                          | -              | -              |
| Subordinated Instruments                                     | -              | -              |
|                                                              |                |                |
| <b>Provisions for Insurance Obligations:</b>                 |                |                |
| Net Technical Provision for Life Insurances                  | 662,597        | 624,173        |
| Net Unearned Premium Provision                               | 13,122         | 12,598         |
| Net Claim Provision                                          | 19,834         | 21,577         |
| Net Claim Adjustment Expense Provision                       | 176            | 199            |
| Net Other Technical Provisions                               | 24,339         | 22,452         |
| Other Net Policy and Contract Provisions                     | 9,775          | 6,263          |
| Other Provisions and Liabilities                             | 1,355          | 4,155          |
| Current Liabilities                                          | 81,930         | 101,380        |
| Contingent Liabilities                                       | -              | -              |
| <b>TOTAL</b>                                                 | <b>994,550</b> | <b>947,692</b> |

## Profit and Loss Statement 2006/2005 FATUM HOLDING N.V. CONSOLIDATED Consolidated Profit and Loss Account 2006

| Income                                     | 2006           | 2005           |
|--------------------------------------------|----------------|----------------|
| Gross written Life premiums                | 58,893         | 70,058         |
| Gross written Non life premiums            | 72,865         | 68,867         |
| Written premiums ceded to reinsurers       | (15,026)       | (14,450)       |
| <b>Premiums written net of reinsurance</b> | <b>116,732</b> | <b>124,475</b> |
|                                            |                |                |
| Change in unearned premiums provision      | 1,854          | 854            |
| <b>Net premiums earned</b>                 | <b>114,878</b> | <b>123,621</b> |
|                                            |                |                |
| Fee and commission income                  | 2,341          | 2,966          |
| Investment income                          | 56,061         | 46,142         |
| Other income                               | 1,660          | (1,327)        |
| <b>Total Income</b>                        | <b>174,940</b> | <b>171,402</b> |
| <b>Expenses</b>                            |                |                |
| Insurance claims and benefits incurred     | 99,250         | 100,890        |
| Fee and commission expenses                | 12,034         | 11,824         |
| Other expenses                             | 41,823         | 32,003         |
| <b>Total Expenses</b>                      | <b>153,107</b> | <b>144,717</b> |
|                                            |                |                |
| <b>Income before taxation</b>              | <b>21,833</b>  | <b>26,685</b>  |
| Taxation                                   | (6,927)        | (2,722)        |
| <b>Net Results</b>                         | <b>14,906</b>  | <b>23,963</b>  |

## Auditor's Report

### Introduction

We have audited whether the accompanying abbreviated consolidated financial highlights of Fatum Holding N.V., Curaçao N.A., for the year 2006 have been derived consistently from the audited consolidated financial highlights of Fatum Holding N.V., for the year 2006. In our auditors' report dated 29 June, 2007 we expressed a qualified opinion on these consolidated financial highlights. Management is responsible for the preparation of the abbreviated consolidated financial highlights in accordance with the accounting policies as applied in the 2006 consolidated financial highlights of Fatum Holding N.V. Our responsibility is to express an opinion on these abbreviated consolidated financial highlights.

### Scope

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. These standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance that the abbreviated consolidated financial highlights have been derived consistently from the consolidated financial highlights. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

### Opinion

In our opinion, these abbreviated consolidated financial highlights have been derived consistently, in all material respects, from the consolidated financial highlights.

### Emphasis of matter

For a better understanding of the company's financial position and results and the scope of our audit, we emphasize that the abbreviated consolidated financial highlights should be read in conjunction with the unabridged consolidated financial highlights, from which the abbreviated consolidated financial highlights were derived and our qualified auditors' report thereon dated 29 June, 2007.

### Matter affecting the opinion

Suspense accounts formerly related to the current account with Nationale Nederlanden Leven N.V. (NNL) in the Netherlands and used to administer a dual administration for group life, show a liability amounting to ANG 4.9 million. The relationship with NNL has been ended with all mutual receivables and payables settled. All group life contracts formerly administered by NNL are currently migrated into Fatum's own systems. During the migration of the group life current accounts the dual administration including the suspense accounts are cleared. Only after all contracts have been migrated the ending balance of the suspense accounts will be transferred to Profit and Loss. Our opinion on these abbreviated consolidated financial highlights is not qualified in respect of this matter.

Curaçao, 29 June, 2007  
Ernst & Young Accountants

Drs. P.W. Aberson RA

## Notes to the Consolidated Financial Statement 31 December 2006 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

### Basis of preparation

These consolidated financial statements are prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS). They have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of land and buildings, investment property, and financial assets and financial liabilities at fair value through profit or loss. These explanatory notes are an extract of the detailed notes included in the consolidated financial statements and are consistent in all material respects with those from which they have been derived.

### Consolidation

#### Subsidiaries

Subsidiaries are all entities over which the Group has the power to govern the financial and operating policies generally accompanying a shareholding of more than one half of the voting rights. The existence and effect of potential voting rights that are currently exercisable or convertible are considered when assessing whether the Group controls another entity. Subsidiaries are fully consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are de-consolidated from the date on which control ceases. The following subsidiaries have been consolidated as of December 31, 2006.

- Fatum Health N.V.
- Fatum General Insurance N.V.
- Fatum Life N.V.
- Home and Properties N.V.

### Financial Assets

The Group classifies its investments into the following categories: financial assets at fair value through profit and loss, loans and receivables and held-to-maturity financial assets. The classification depends on the purpose for which the investments were acquired. Management determines the classification of its investments at initial recognition and re-evaluates this at every reporting date.

A financial asset is classified into the category financial assets at fair value through profit and loss at inception if acquired principally for the purpose of selling in the short term, if it forms part of a portfolio of financial assets in which there is evidence of short term profit-taking, or if so designated by management. Financial assets at fair value through profit and loss are subsequently carried at fair value.

Loans and receivables and held-to-maturity securities are carried at amortized cost using the effective interest method. Realized and unrealized gains and losses arising from changes in the fair value of the financial assets at fair value through profit and loss category are included in the income statement in the period in which they arise.

### Insurance contracts/Net insurance premium revenue/Net insurance benefits and claims

The Group issues contracts that transfer insurance risk or financial risk or both. Insurance contracts are those contracts that transfer significant insurance risk. Such contracts may also transfer financial risk. For all these contracts, premiums are recognised as revenue (earned premiums) proportionally over the period of coverage.

Claims and loss adjustment expenses are charged to income as incurred based on the estimated liability for compensation owed to contract holders.

Benefits are recorded as an expense when they are incurred.

A liability for contractual benefits that are expected to be incurred in the future is recorded when the premiums are recognised. Typically, the liability is determined as the sum of the expected discounted value of the benefit payments less the expected discounted value of the theoretical premiums that would be required to meet the benefits based on the valuation assumptions used (the valuation premiums).

### Current Account with Nationale Nederlanden Leven Maatschappij N.V. (NNL)

The group has a few un-reconciled suspense accounts related to the current account balance with NNL amounting to ANG 4.9 million (liabilities) which originated from a dual administration of Group Life Business, since NNL administered all Group Life contracts. Having ended the relationship with NNL all group contracts are being migrated to the Group's own administration systems as a consequence of which the suspense accounts are being cleared. Only after all contracts have been migrated, the remaining balance of the suspense accounts will be transferred to profit and loss. It is expected that the outcome will positively affect the profit and loss account.